



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



جامعة محمد البشير الإبراهيمي - برج بوعريريج -

قسم اللغة والأدب العربي

كلية الآداب واللغات

مذكرة مقدمة لاستكمال شهادة الماستر

في اللغة والأدب العربي في النظام الجديد LMD

التخصص: دراسات نقدية

العنوان:

# البنى الأسلوبية في قصيدة "يا دجلة الخير"

إشراف الأستاذ:

من إعداد:

- إبراهيم قادة

- رفيق شنافي

عبد اللطيف حريش

الاسم واللقب	الرتبة	الصفة
بشير عزوزي	محاضر "أ"	رئيسا
إبراهيم قادة	مساعد "أ"	مشرفا ومقررا
سمير جريدي	محاضر "أ"	ممتحنا

السنة الجامعية: 2021-2022

# شكر وتقدير

الحمد لله الذي أعاننا ووفقنا

اللهم إني نسألك علماً نافعاً ورزقاً طيباً وعملاً

متقبلاً والذي نبتغي به وجهك الكريم

نتوجه بجزيل الشكر إلى الأستاذ الفاضل "إبراهيم

قادة" لقبوله الإشراف على المذكرة وعلى توجيهاته

القيمة التي قدمها لنا

كما لا يفوتنا أن نتقدم بالشكر الجزيل إلى جميع

الأساتذة الجامعيين بجامعة محمد البشير الإبراهيمي

برج بوعريريج

وإلى كل من ساعدنا ولو بدعاء

# مقدمة

الحمد لله رب العالمين، ونحن له من الحامدين، وله الشكر على ما أسدى، والصلاة والسلام على نبيه العربي الكريم، وعلى جميع رسله وأنبيائه الطاهرين أما بعد:

استأثرت القصيدة العربية في العصور الأخيرة برواجها الكبير، واهتمام النقاد والدارسين بهذا الجنس الأدبي، فاختلفت أنواع الدراسات التي يتم من خلالها دراسة الشعر، فنجد أكثر الدراسات تداولا وتطبيقا اللسانيات والأسلوبية وباقي المنهج النقدية المعاصر، فشاعت دراسة هاته النصوص وفق أدوات منهجية معينة ودقيقة، وكأي دراسة لا تخلو من اللغة كونها الجوهر الذي ندخل منه إلى مقصدية الشاعر مع آليات التحليل المختارة، فكان اختيارنا للمنهج الأسلوبي، كونه السبيل الموصل إلى غرض الشعر، ولما يحمله من مجال واسع.

وكان هدفنا لإختيار هذا المنهج، هو معرفة الخصائص الأسلوبية لشعر الجواهري، وكشف جوهر الأسلوب دلاليا وجماليا عن طريق اللغة، ولكي نولج في هذا البحث صادفتنا مجموعة من التساؤلات التي عن طريقها ندخل لعمق القصيدة وهي كالاتي:

1. كيف كانت لغة الشاعر في قصيدة دجلة؟.
2. ما البنية الدلالية التي استعان بها الشاعر بكثرة؟.
3. كيف تجلت البنية التركيبية من خلال التحليل؟.
4. ما هي البنية الصوتية لقصيدة؟.
5. من هو الشاعر الجواهري؟.

هذه مجموعة الاشكالات التي من خلالها تمكنا من فك الشفرات والوصول الى طبيعة الموضوع، فطبيعة الموضوع اقتضت على اختيار المنهج الأسلوبي التحليلي؛ كون هذا الأخير يساعد على فك والكشف على منغلقات الشعر، معتمدين بذلك على خطة مفادها أن:

—مقدمة.

## الفصل الأول: الأسلوب والأسلوبية:

### 1. مفهوم الأسلوب والأسلوبية.

أ. لغة

ب. اصطلاحا

### 2. اتجاهات الأسلوبية

أ—الأسلوبية التعبيرية



ب- الأسلوبية النفسية

ج- الأسلوبية البنيوية

د- الأسلوبية الوظيفية

### 3. مستويات التحليل الأسلوبي

### 4. علاقة الأسلوبية بالبلاغة

## الفصل الثاني: البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير.

1. عرض المدونة.

2. التعريف بالشاعر.

3. البنية الصوتية (مطلع الأصوات)

4. البنية التركيبية.

5. البنية الدلالية.

## خاتمة

وكأي دراسة من الدراسات تعتمد على مجموعة من الكتب والمراجع لإنجاز هذا البحث، لعل أهمها: "منذر عياشي"، الأسلوبية وتحليل الخطاب، وديوان يا دجلة الخير للجواهري، وغيرها من الكتب الأخرى التي قامت عليها الدراسة.

وقد واجهنا أثناء إنجازنا للبحث مجموعة من الصعوبات، لكن تمكنا من تجاوزها بالصبر والمثابرة، مثلاً عدم فهم القصيدة في بادئ الأمر وكثرة الصفحات والمحتوى لما تحب الوقت الكافي والكثير.

وفي الأخير لا يسعنا إلا أن نتقدم بجزيل الشكر إلى الأستاذ المحترم "إبراهيم قادة"، وإلى كل من ساعدنا ولو بكلمة طيبة ودعاء جميل، وفي الأخير نرجو أننا قد ساهمنا ولو بالقليل من خلال جهدنا المتواضع في تقديم هذه المعرفة، والله موفق لما هو فيه الخير.

**الفصل الأول:**

**الأسلوب والأسلوبية**

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

تمهيد:

تعتبر اللغة أداة من أدوات التواصل لكنها الأداة الأرقى فيما يبدو لنا، فيها تميز الإنسان عن سائر الحيوان وبها صار الفصيح على حد تعبير (الجاحظ)، وبها صارت النفس الناطقة هي الإنسان من حيث الحقيقة على حد تعبير (الشهرستاني)،<sup>(1)</sup> إنها قدرة إبداعية كائنها ليس فيما نفكر فيه ولكنه فيما نقول، واستقلالها بنظامها يدل على أن فيها ما ليس في غيرها من الأدوات، فاحتاج الإنسان إلى التعمق ومعرفة أسرارها وطرق تناولها لذاتية الإنسانية، فتعددت الدراسات من بينها الدراسة المعروفة اليوم باسم الأسلوبية، التي نقر بالصعوبة البالغة في تحديد مفهوم دقيق وشامل لها، حيث نجد عدة مفاهيم لغوية وأخرى اصطلاحية تختلف من حقبة إلى أخرى ومن لغة إلى لغة ومن ناقد إلى آخر...ألخ.

<sup>(1)</sup> - منذر عياشي: الأسلوبية وتحليل الخطاب، مركز الإنماء الحضاري للنشر، سورية، ط 1، 2002، ص 59.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

### - الأسلوب والأسلوبية:

مصطلح الأسلوب **Le Style** أسبق في الوجود من الناحية التاريخية، حيث بدأ استعماله منذ القرن الخامس عشر، في حين لم يظهر مصطلح الأسلوبية **Stylistique** إلا مع بداية القرن العشرين<sup>(1)</sup>، وهذا راجع إلى أن المصطلح الأول لا يختص بالمجال اللساني وحده، بل استعمل في عديد من مجالات الحياة اليومية والفن، مثل الأسلوب في الموضة، والفن، والموسيقى، أسلوب المعيشة، المائدة، السياسة... إلخ، كما أن طبيعته لم تحدد بدقة حتى في المجال اللساني، فعادة يميز بين الأسلوب الأدبي وغير الأدبي، وبين الأسلوب الشفوي والكتابي وبين الأسلوب الجيد والرديء.

لنحدد مفهوم الأسلوبية ينبغي البحث أولاً في جذرها اللغوي في اللغات الأوروبية، ثم في اللغة العربية باعتبار أن هذا العلم وليد الدراسات النقدية الغربية الحديثة، وإن كانت له بدايات غير واضحة في النقد العربي القديم.

### - الأسلوب والأسلوبية لغة:

فكلمة **Style** أسلوب، ترجع إلى الكلمة اللاتينية **Stilus** وتعني الريشة أو القلم أو أداة الكتابة، ثم انتقلت إلى مجال الدراسات الأدبية لتعني طريقة الكتابة، ومنها جاءت **Stylistics** علم الأسلوب، وإذا حللنا المصطلح نجده مركب من الجذر **Style** أسلوب، واللاحقة **Stics** "يه"، وخصائص الأصل تقابل انطلاقاً أبعاد اللاحقة،<sup>(2)</sup> فالأسلوب ذو مدلول إنساني ذاتي، وبالتالي نسبي، واللاحقة تختص فيما تختص به بالبعد العلماني العقلي، وبالتالي الموضوعي.<sup>(3)</sup>

- وفي اللغة الإنجليزية كلمة **Style** تشير إلى مرقم الشمع، وهي أداة الكتابة على ألواح الشمع، وقد اشتقت من الشكل اللاتيني **Stylus** إبرة الطبع (الحفر)، واتخذت في اللاتينية الكلاسيكية المعنى العام نفسه.<sup>(4)</sup>

- في حين أن كلمة أستيلوس في اللاتينية الأزميل، أو المنقاش للحفر والكتابة، استعملها اللاتينيون مجازاً للدلالة على شكلية الحفر أو شكلية الكتابة،<sup>(5)</sup> وبعد ذلك اكتسبت دلالتها الاصطلاحية، البلاغية والأسلوبية، وأصبحت تدل على الطريقة الخاصة بالكاتب في التعبير.

(1) - أحمد درويش: دراسة الأسلوب بين المعاصرة والتراث، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ص 16.

(2) - محمد صلاح ركي أبو حميدة: الخطاب الشعري عند محمود درويش، مطبعة المقداد، غزة، ط 1، 2000م، ص 16.

(3) - عبد السلام المسدي: الأسلوبية والأسلوب، الدار العربية للكتاب، ط 3، تونس 1989، ص 34.

(4) - حسن ناظم: البنى الأسلوبية دراسة في أنشودة المطر للسيار، المركز الثقافي العربي للنشر، الدار البيضاء، المغرب، ط 1، 2002م، ص 15.

(5) - عدنان بن ذريل: النص والأسلوبية بين النظرية والتطبيق، اتحاد الكتاب العرب للنشر، دمشق، ط 2000م، ص 43.



## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

- أما في اللغة العربية فنجد:

في لسان العرب لابن منظور أنه: "يقال للسطر من النخيل: أسلوب، وكل طريق ممتد فهو أسلوب، قال: والأسلوب الطريق والوجه، والمذهب، يقال: أنتم في أسلوب سوء، ويجمع أساليب، والأسلوب الطريق تأخذ فيه والأسلوب بالضم، الفن، يقال: أخذ فلان في أساليب من القول أي أفانين".<sup>(1)</sup>

في حين أن الزمخشري يقول في كتابه "أسس البلاغة": "سلبه ثوبه، وهو سلب...وسلكت أسلوب فلان: طريقته، وكلامه على أساليب حسنة، ومن المجاز سلبه فؤاده وعقله واستلبه، وهو مستلب العقل...ويقال للمتكبر أنفه في أسلوب إذا لم يلتفت يمنه ولا يسره".<sup>(2)</sup>

### - الأسلوب والأسلوبية اصطلاحاً:

بداية برزت كلمة أسلوب في الاصطلاح معنيين في الموسوعة الفرنسية Universalis Encyclopoedia: "فمرة تشير هذه الكلمة إلى نظام الوسائل والقواعد المعمول بها أو المخترعة والتي تستخدم في مؤلف من المؤلفات وتحدد -مرة أخرى- خصوصياته وسمه مميزة، فامتلاك الأسلوب فضيلة".<sup>(3)</sup>

- وجاء كذلك في معجم الأسلوبية أن أسلوب يدل "على طريقة التعبير في الكتابة أو الكلام...نتحدث عن كتابة شخص بأنها ذات أسلوب منمق Ornate أو عن كلام شخص بأنه ذو أسلوب هزلي Comic...للأسلوب دلالات إيجابية تقييمية، فيمكن أن يكون الأسلوب جيداً أو رديئاً...ويمكن أن ينظر إلى الأسلوب بوصفه تنوعاً في استخدام اللغة، سواء أكانت أدبية أم غير أدبية"<sup>(4)</sup> ونشير إلى أنه يتوافق مع أحد تعريفات (بيرجيرو) للأسلوب فهو يقول أنه "طريقة للتعبير عن الفكر بواسطة اللغة"<sup>(5)</sup>، بذلك نجد أن الأسلوب طريقة خاصة في الكتابة، وخاصة الكاتب أو الأديب في التعبير عن نفسه باستخدامه لأدوات تعبيرية من أجل غايات أدبية وذلك عبر نظام من القواعد والضوابط، سواء في جنس من الأجناس، أو في عصر من العصور.

- أما الأسلوبية Stylistics فهي عبارة عن مصطلح يطلق على منهج تحليلي للأعمال الأدبية يرمي إلى دراسة البنى اللسانية في النص الشعري نفسه ومعرفة القيم الفنية والجمالية التي تستتر وراء تلك البنى.

(1)-حسن ناظم : البنى الأسلوبية، ص 14.

(2)-جار الله أبي القاسم محمود بن عمر الزمخشري: أساليب البلاغة، مطبعة دار الكتب المصرية، الجزء 1، ط 1922م، ص 452.

(3)-منذر عياشي: الأسلوبية وتحليل الخطاب، ص 29.

(4)-حسن ناظم : البنى الأسلوبية، ص 20.

(5)- المرجع نفسه، ص 20.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

### - الأسلوبية عند العرب:

لقد عرف التراث العربي الظاهرة الأسلوبية وتناولها ضمن الدرس البلاغي، ولو تأمل المتأمل، لتأكد له أن الدرس البلاغي العربي إنما كان درساً أسلوبياً على وجه الإجمال.<sup>(1)</sup> حيث حاولوا فهم أسرار البيان، وتفسير الإعجاز القرآني لفهم أسلوبه وإثبات أنه ليس كالكلام العادي الإنساني.

### - الأسلوبية عند العرب القدامى:

#### - ابن قتيبة: (أبو محمد عبد الله بن مسلم ت276هـ / 889م):

أعطى ابن قتيبة مفهوماً محدداً لكلمة الأسلوب في كتابه "تأويل مشكل القرآن"، حيث ربط بين الأسلوب وتعدد أنواعه بتعدد طرق العرب في أداء المعنى وافتتاحهم فيها، إذ نجده يقول: "وإنما يعرف "فضل القرآن" من كثرة نظره، واتسع علمه، وفهم مذاهب العرب وافتتاحها في الأساليب وما خص الله به لغتها دون جميع اللغات...، فالخطيب من العرب، إذا ارتجل كلاماً في نكاح أو حمالة أو تحضيض، أو صلح أو ما شابه ذلك - لم يأت به من واد واحد بل يفتن: فيختصر تارة إرادة التخفيف، ويطيل تارة إرادة الإفهام ويكرر تارة إرادة التوكيد، ويخفي بعض معانيه حتى يغمض على أكثر السامعين، ويكشف بعضها حتى يفهمه بعض الأعجميين، ويشير إلى الشيء ويكنى عن الشيء.

#### - وتكون عنايته بالكلام على حسب الحال، وقدر الحفل، وكثرة الحشد، وجمالة المقام"<sup>(2)</sup>

نلاحظ من خلال القول أنه تحدث عن النسق الذي يربط الأسلوب وطريقة أداء المعنى على حسب مقتضى الحال، فلكل مقام مقال، ثم تناول الخصائص البلاغية المميزة لقدرة المتكلم وفنيته من حيث الإيجاز والإطناب ومن حيث الإيضاح والإيجام وكذلك التصريح والتضمين.<sup>(3)</sup>

#### - الباقلائي (أبو بكر محمد بن الطيب بن محمد بن جعفر 403هـ):

سعى الباقلائي لإثبات أن القرآن ليس بشعر فتناول بالدراسة خصائص الشعر، وأقام نظريته على فكرة النظم، فقرن بين النظم والأسلوب، وذلك أن جودة التأليف تكمن في النظم، أما الأسلوب فهو نوع من أنواع

<sup>(1)</sup>-ينظر: منذر عياشي: الأسلوبية وتحليل الخطاب، ص 27.

<sup>(2)</sup>- ابن قتيبة (213-276هـ): تأويل مشكل القرآن، شرحه ونشره السيد أحمد صقر، ص 13-14.

<sup>(3)</sup>-محمد عبد المطلب: البلاغة والأسلوبية، دار نوبار للطباعة، القاهرة، ط 1، سنة 1994، ينظر: ص 12.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

التأليف إذ يقول: "ذلك أن القرآن على تصرف وجوهه، وتباين مذاهبه خارج عن المعهود من نظام جميع كلامهم، ومباين للمألوف من ترتيب خطابهم، وله أسلوب يختص به، ويتميز في تصرفه عن أساليب الكلام المعتاد".<sup>(1)</sup>

ومن المعلوم أن القرآن ليس من باب السجع ولا من قبيل الشعر، إذا تأمله متأمل يجد أنه خارج عن أصناف كلام الناس، وعن أساليب خطاباتهم، فله خاصية الإعجاز، كما أنه خارج عن العادة، وهذا ما أثبتته الباقلائي في كتابه "إعجاز القرآن"، حيث يقوم الإعجاز عنده على ثلاثة دعائم وهي:

حديث القرآن عن الغيبات والنبوءة، وحديثه عن أخبار الأمم السابقة، وثالث الأمور التي تهمنا هي بلاغة القرآن الكريم حيث يقول في ذلك: "إنه بديع النظم عجيب التأليف متناه في البلاغة إلى الحد الذي يعلم عجز الخلق عنه"<sup>(2)</sup>، وبذلك يفسر الباقلائي النظم القرآني بحديثه عن مخالفة الأسلوب القرآني لسائر الأساليب العربية البليغة وذلك عبر دراسته للشعر والنثر مسجوعا كان أو مرسلا.

وأشهر النظريات البلاغية التي ناقشها الباقلائي هي نظرية "البديع" في قوله: "وذلك أن الطرق التي يتقيد بها الكلام البديع المنظوم، تنقسم إلى أعاريض الشعر، على اختلاف أنواعه، ثم إلى أنواع الكلام الموزون المقفى ثم إلى أصناف الكلام المعدل المسجع، ثم إلى معدل موزون غير مسجع، ثم إلى ما يرسل إرسالا، فتطلب فيه الإصابة والإفادة وإفهام المعاني المعترضة على وجه البديع، وترتيب لطيف، وإن لم يكن معتدلا في وزنه، وذلك شبيهة بجملة الكلام الذي لا يستعمل (فيه)، ولا يتصنع له"<sup>(3)</sup> فظاهرة البديع كثر استخدامها عند شعراء التجديد في العصر العباسي الأول أمثال: بشار، أبي تمام، أبي نواس... وغيرهم.

ورغم جهود الباقلائي القيمة إلا أننا نلاحظ أن فكرة النظم عنده ظلت غامضة وغير محددة، كما أنه تحدث بشكل كبير عن خصائص الأسلوب غير القرآني مقارنة بحديثه عن الأسلوب القرآني ذاته، وذلك أثناء محاولته لإثبات أن الأسلوب القرآني مخالف لغيره من الأساليب.

- عبد القاهر الجرجاني (الإمام أبي بكر عبد القهار بن عبد الرحمان بن محمد الجرجاني النحوي (ت 471 أو 474هـ)

ارتبط مفهوم الأسلوب بمفهوم النظم عند عبد القهار الجرجاني في كتابيه "دلائل الإعجاز" و"أسرار البلاغة"، حيث يذهب إلى القول بأن الأسلوب هو "الضرب من النظم والطريقة فيه، فيعمد شاعر آخر إلى ذلك

(1) - الباقلائي أبي بكر محمد بن الطيب: إعجاز القرآن، مطابع دار المعارف، مصر، ص 35.

(2) - أحمد درويش: دراسة الأسلوب بين المعاصرة والتراث، ص 91.

(3) - الباقلائي: إعجاز القرآن، ص 35.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

"الأسلوب" فيجاء به في شعره"<sup>(1)</sup> فيتبين لنا أن النظم عنده هو "توحي معاني النحو وأحكامه وفروقه ووجوهه والعمل بقوانينه وأصوله"<sup>(2)</sup> يعني ذلك أن النظم لا يحقق إلا عن طريق إدراك المعاني النحوية واستغلال هذا الإدراك في حسن الاختيار والتأليف، فالألفاظ "لا تفيد حتى تؤلف ضربا خاصا من التأليف ويعمد بها إلى وجه دون وجه من التركيب والترتيب"<sup>(3)</sup>.

- كما تطرق الجرجاني إلى مناقشة النسق اللغوي في إعجاز القرآن، فالفصاحة والبلاغة عنده وعند غيره تقوم على النسق فقد "اعتمدوا في كل أمرهم على النسق الذي يروونه في الألفاظ، وجعلوا لا يحفلون بغيره ولا يعولون في الفصاحة والبلاغة على غير سواه"<sup>(4)</sup>.

- ونلاحظ وقوفه عند ستة عناصر متفرقة في كتاباته وهي: الحروف، الألفاظ، المعاني، الإيقاع العام الغرابة والخفة.<sup>(5)</sup> فهي حسب رأيه عناصر لا تصلح مقياسا لتفسير الإعجاز القرآني، رغم دورها المهم في بناء فصاحة الكلام، لأنها عبارة عن أشياء كان يعرفها العرب، وبإمكانهم الإتيان بمثله ومنه فإن الإعجاز يكمن في النظم والتأليف.

- ويتجلى التحليل الأسلوبي عند الجرجاني من خلال تحليله لآيات قرآنية وأبيات شعرية ل: الفرزدق البحتري، ابن نواس... وغيرهم، حيث يحلل التراكيب وطريقة الأداء من حيث التقديم والتأخير، الحذف التكرار... الخ.

جهد عبد القادر الجرجاني، جهد مبتكر لنظرية متكاملة مفصلة هي نظرية النظم، فسابقه كانت لهم نظرات جزئية أو مجملية فحسب، فيه عظم شأن النظم وعلى قدره، وأجمع على أن لا فضل مع عدمه، ولا قدر لكلام إذ هو لم يستقم.

- ابن خلدون (العلامة ابن خلدون عبد الرحمن بن محمد بن خلدون الخضرمي)

وضح ابن خلدون مفهوم الأسلوب من خلال دراسته للشعر والنثر وفرق بينهما بالاعتماد على خصائص كل نوع، في التشكيل اللغوي والبناء العروضي، وتجلت صلة الأسلوب عنده بالسياق اللغوي، حيث ربط

(1) - عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، قرأه وعلق عليه أبو فهد محمود محمد شاکر، ص 469.

(2) - المرجع نفسه، ص 452.

(3) - المرجع نفسه، ص 4

(4) - المرجع نفسه، ص 468.

(5) - أحمد درويش: دراسة الأسلوب بين المعاصرة والتراث، ص 101.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

المخاطب والمخاطب بطريقة أداء المعنى على حسب مقتضى الحال، فتناول بالدراسة: الإطناب، الإيجاز الحذف، الإشارة، والكتابة، وكذلك الاستعارة... وغيرها.<sup>(1)</sup>

وفي الفصل الخامس والخمسون "صناعة الشعر ووجه تعلمه" من كتابه "المقدمة"، تحدث عن الأسلوب في قوله: "ولنذكر هنا سلوك الأسلوب عند أهل هذه الصناعة وما يريدون بها في إطلاقهم. فإعلم أنها عبارة عن المنوال الذي ينسج فيه التراكيب أو القالب الذي يفرغ فيه. ولا يرجع إلى الكلام باعتبار إفادته أصل المعنى الذي هو وظيفة الإعراب، ولا باعتبار إفادته كمال المعنى من خواص التركيب الذي هو وظيفة العروض... ثم ينتقي التراكيب الصحيحة عند العرب باعتبار الإعراب والبيان، فيرصها فيه رصا كما يفعل البناء في القالب أو النساج في المنوال حتى يتسع القالب بمحصول التراكيب الوافية بمقصود الكلام، ويقع على الصورة الصحيحة باعتبار ملكة اللسان العربي فيه، فإن لكل فن من الكلام أساليب تختص به وتوجد فيه على أنحاء مختلفة".<sup>(2)</sup>

نلاحظ أنّ الأسلوب عنده هو المنوال الذي تنسج فيه التراكيب أو القالب الذي يفرغ فيه الكلام، فلكل فن أساليب تختص به ولا تصلح لغيره، كما نجد قد فرق بدقة بين اللغة والأسلوب وبين التراكيب والأسلوب وكذلك بين الوزن والأسلوب.

### الأسلوبية عند العرب المحدثين:

- عباس محمود العقاد:

الأسلوبية عند العقاد مرتبطة بالمقولة اللغوية القديمة "قوة اللفظ لقوة المعنى".<sup>(3)</sup>

فاللغة عنده مرآة تعكس طبيعة أصحابها، وكل مبدع يأخذ منها خصوصياته وهنا يتميز المبدعين تمايزا يحقق لكل منهم شخصية مستقلة ذات سلوك تعبيرى مختلف لا يتكرر إلا نادرا.

أما أسلوب عنده فيتصل بطرفين أساسيان هما المبدع والمتلقي،<sup>(4)</sup> لأنه يرتبط-الإبداع- أحيانا بصاحبه وبيئته أحيانا أخرى، وركز العقاد في دراسته على الخطاب الشعري.

<sup>(1)</sup> - محمد عبد المطلب: البلاغة والأسلوبية، ص 36.

<sup>(2)</sup> - ابن خلدون، المقدمة: دار الفكر للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، ط 2001م، ص 785 - 786.

<sup>(3)</sup> - محمد عبد المطلب: البلاغة والأسلوبية، ص 143.

<sup>(4)</sup> - المرجع نفسه، ص 156.

## الفصل الأول: الأسلوب والأسلوبية.....

كما أن له مقالتان عن الأسلوب في كتابه "مرجعيات في الأدب والفنون"، حيث ناقش في الأولى رأياً للكاتب الفرنسي (أناتول فرانس)، ذهب فيه (كما يقول العقاد) إلى أن الأسلوب الأمثل في الأدب هو الأسلوب السهل الذي لا يكدر ذهن القارئ... يخلص من ذلك إلى أن "الصورة الخيالية والمعاني الذهنية هي الأصل في جمال الأساليب في الأدب والفنون".<sup>(1)</sup> فالأفكار التي يتحدث عنها العقاد هي أفكار من نوع مخصوص وهي تتحرك من دائرة اللغة بكل شموليتها.

أما المقال الثاني فعالج فيه قضية الأسلوب من الناحية التي تركها في المقال الأول وناقش آراء المتشددين في اللغة الذين يعيبون على العقاد وزمته أنهم يكتبون بأسلوب "إفرنجي"، فيفسدون بلاغة العربية... وهو يريد اعتراضاتهم واحدا واحدا.<sup>(2)</sup>

- كما نلاحظ حماسه في الدفاع عن حق الشاعر المعاصر والناقد المعاصر في أن يترجما عن نفسيهما ويفكرا بعقليهما.

أحمد حسن الزيات: (1303هـ/1885):

الأسلوب عند أحمد حسن الزيات هو طريقة الكاتب أو الشاعر الخاصة في اختيار الألفاظ وتأليف الكلام وفي مؤلفه "دفاع عن البلاغة" قدم محاولة قيمة لدراسة الأسلوب بموقف وسط بين التمسك بالقديم وتقبل الجديد معتمد على المقاربة بين البلاغة القديمة والنقد العربي.

فقامت دراسته على ثلاثة عناصر: المبدع، المتلقي والأسلوب نفسه، وجعل لهذا الأخير ثلاث صفات لا تتحقق البلاغة إلا بها: الأصالة الكامنة في شخصية الكاتب، والوجازة أو الإيجاز أن يدل اللفظ على المعنى فلا يزيد عليه، وثالثا التلائم عنصر جمالي يتمثل في عذوبة الكلمات وتناسق الفقرات وتوازن الجمل... وغيرها.

ويعتبر الفنان العبقرى عند الزيات هو الذي يستطيع أن يصوغ الأفكار على الصورة اللازمة والملائمة فيغلب صفاته الخاصة على صفات قومه العامة، فيتميز طابعه ويستقل أسلوبه، فتسير أفكاره في الناس موسومة بوسمه وتعيش في الحياة مقرونة باسمه.

نلاحظ أن دعوى الزيات تقوم نتيجة تأثره بمقوله (بوفون): "الأسلوب هو الرجل نفسه" التي تعني أن الأسلوب سمة شخصية في استعمال اللغة لا يمكن تكرارها.

<sup>(1)</sup> - شكري محمد عياد: مدخل إلى علم الأسلوب، ط 2، 1992، ص 17.

<sup>(2)</sup> - المرجع نفسه، ص 18.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

ومن أهم القضايا التي أثارها الزيات هي قضية: الشكل والمضمون أو اللفظ والمعنى، حيث يرى أن علاقتهما كعلاقة الروح والجسد لأنه يعتبر الأسلوب الهندسة الروحية لملكة البلاغة.<sup>(1)</sup>

أمين خولي:

ربط (أمين خولي) البحث البلاغي بالمباحث الحديثة، في مجال الأسلوب عند الغربيين بهدف التجديد وإزالة كلمة علم وإحلال "فن القول" محلها، حيث أن كلمة فن تتصل بمعناها اللغوي من قولهم: "افتن في الحديث أخذ في فنون وأساليب حسنة في الكلام".

- وقام ببحثه في كتابه فن القول على نفس الأمور التي دار عليها الدرس البلاغي الحديث من الإيجاد، الترتيب والتعبير هذا الأخير عنصر مهم في العملية الإبداعية، فأمين خولي دائما ما يعود إلى المباحث البلاغية القديمة ليأخذ منها ما يتلائم مع هذا الجديد، باحثا بذلك عن الوضوح، المطابقة، والتناسق والطلاوة، متناولا المجاز المرسل والمجاز العقلي، والاستعارة والكنائية... وغيرها، محاولا تقريب الدرس البلاغي من الدرس الأسلوبي بحيث لا تتوقف البلاغة عند الألفاظ بل تتجاوزها إلى البحث في طرق التعبير وخطواته، ولا يتحقق عنده الترابط النفسي والعقلي بالإبداع إلا بتوفر مجموعة من الأشياء في المبدع الذي يعد عنصر مهم في قيام فن القول منها: الإرادة، الملاحظة والقراءة، التأمل، والإخلاص.

- وللغة عنده وظيفتان أساسيتان هما: التعبير والتأثير، فالأول يختص بالناحية الاجتماعية النفعية، أما الثاني فبالوظيفة الفنية الجمالية.

- ويرتبط الأسلوب عنده الغرض الأدبي مرة وبطبيعة المبدع مرة أخرى، كما أنه يرتبط بالملتقين أفرادا كانوا أو جماعات من الجانبين الإخباري والإبداعي على حد سواء.

- نجد بذلك أن أمين خولي لم يغفل عن القديم تماما ولم يكتف بالجدید وحده بل مازج بينهما فأحب القديم وأدانه وأقبل على الجديد فأخذ منه بقدر يفيد ويجذر.<sup>(2)</sup>

الأسلوبية عند الغرب:

ظهرت الأسلوبية عند الغرب على يد بعض روادها، أمثال: شارل بالي، سبزر، ريفاتير، جاكسون... وغيرهم، وذلك بسبب دراسات دي سوسبير التي قامت على عدة ثنائيات شهيرة، أهم ما تناولته

<sup>(1)</sup> - ينظر: محمد عبد المطلب: البلاغة والأسلوبية، من ص 98 إلى 105.

<sup>(2)</sup> - ينظر: المرجع نفسه، ص 118-128.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

الأسلوبية هي ثنائية اللغة والكلام، حيث حاولت معاينة النصوص الأدبية بالاعتماد على النسيج اللغوي الذي يتشكل منه النص، مستفيدة من لسانيات سوسير في الكشف عن وظائف اللغة.

### - شارل بالي (1865م-1947م)

يعد شارل بالي مؤسس علم الأسلوب في المدرسة الفرنسية، وخليف سوسير في كرسي تدريس علم اللغة العام بجامعة جنيف، نشر في عام 1902 كتابه "بحث في الأسلوبية الفرنسية"، ثم أتبعه بكتاب آخر هو "الوجيز في الأسلوبية"<sup>(1)</sup>.

كما وأسس معتمدا على قواعد عقلانية أسلوبية التعبير، فضيق حقل دراسته وجعله حكرا على الناحية الوجدانية فأبعد بذلك القيم التعليمية والجمالية.

يرى بالي أن اللغة سواء نظرنا إليها من زاوية المتكلم أو من زاوية المخاطب، تعبر عن الفكرة حين تصبح بالوسائل اللغوية كلاما، نمر لا محالة بموقف وجداني مثل: الأمل، الترجي، الصبر، أو النهي...ألخ. وهذا المضمون الوجداني للغة هو الذي يؤلف موضوع الأسلوبية في نظره. وهذا ما تجب دراسته من خلال العبارة اللغوية، مفرداتها وتراكيبها، دون الخوض في خصوصيات المتكلم، خاصة المؤلف الأدبي، لأن ذلك من اختصاص البحث الأدبي في الأسلوب وليس من اختصاص الأسلوبية كعلم لغوي منهجي.<sup>(2)</sup>

مما سبق قوله نجد أن بالي قد حصر مدلول الأسلوب في تفجير طاقات التعبير الكامنة في اللغة فتجاوز ما قال به أستاذه دي سوسير إلى التركيز على العناصر الوجدانية للغة.

### - ليو سبتزر:

الأسلوبية عند سبتزر تبحث عن روح المؤلف في لغته، حيث يرصد الأسباب التي يتوجه بموجبها الأسلوب وجهة خاصة في ضوء دراسة العلاقات القائمة بين المؤلف ونصه الأدبي، فنجدته يمزج بين ما هو نفسي وما هو لساني، بهدف أن تكون الأسلوبية جسرا بين اللسانيات ودراسة الأدب.<sup>(3)</sup>

- منهجه في البحث الأسلوبي عرف بطريقة السياج الفيلولوجي نسبة للفيلولوجيا أي فقه اللغة أو طريقة الدائرة الاستنتاجية، المرتبة على التعاطف الحدسي مع النص بشتى تفاصيله ولهذا الطريقة مبادئ تقوم عليها منها:

<sup>(1)</sup> - بيير جبرو: الأسلوبية، ترجمة منذر عياشي، دار الحاسوب للطباعة، حلب ط 2، 1994، ص 54.

<sup>(2)</sup> - عدنان بن ذريل: اللغة و الأسلوبية (دراسة)، مراجعة وتقديم حسن حميد، ط 2، 2006، ص 135 - 136.

<sup>(3)</sup> - ينظر: حسن ناظم: البنى الأسلوبية، ص 34.



## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

- العمل الأدبي نفسه هو منطق البحث الأسلوبي.
- الخصوصية الأسلوبية تعد انزياح شخصي تتميز به لغة الكاتب عن الاستعمال العادي للغة.
- اللغة تعكس شخصية الكاتب، كما تعد من وسائل التعبير التي تخضع لهذه الشخصية.
- مبدأ العمل الأدبي هو فكر صاحبه، ففكر الكاتب هو عنصر التماسك الداخلي للعمل الأدبي.
- الوصول إلى حقيقة العمل الأدبي، لا يكون بدون التعاطف مع صاحبه، ذلك يعني أن فهم الأدب فهما صحيحا يكون بالعودة إلى صاحبه.
- البحث الأسلوبي هو بمثابة جسر بين علم اللغة وتاريخ الأدب.<sup>(1)</sup>

### جاكسون:

- الأسلوب عند جاكسون لا يخرج عن الخطاب اللغوي للرسالة، أي كنص يقوم بوظائف إبلاغية في التواصل وبلوغ المقاصد، فهو يرى أن الرسالة تخلق الأسلوب إلا أن الخطاب الأدبي خطاب متميز بفعل الوظيفة الشعرية.<sup>(2)</sup>
- ومن الملاحظ أنه لم يستخدم قط كلمة الأسلوبية، وقلما استخدم كلمة الأسلوب فهو ييدها بالوظيفة الشعرية،<sup>(3)</sup> وجمع معظم دراساته الأسلوبية تحت عنوان "قواعد الشعر وشعر القواعد"، حيث تمثل الأولى دراسة الوسائل الناتجة من وضع هذه الوسائل موضع التطبيق.<sup>(4)</sup>
- اعتمدت الدراسات اللغوية والعلامية والأسلوبية على نظرية وظائف اللغة التي تعود إلى جاكسون والمتولدة على عناصر القول أو عناصر اللغة الستة: الباث (يولد الوظيفة الانفعالية أو التعبيرية)، المتلقي (تولد عنه الوظيفة الإفهامية)، السياق (يولد الوظيفة الإفهامية)، السياق (يولد الوظيفة المرجعية)، العلاقة (تولد الوظيفة الانتباهية) النمطية (تولد الوظيفة المعجمية)، الرسالة (وتولد الوظيفة الشعرية)، هذه الأخيرة وظيفة موجودة وتوجد في الخطاب الأدبي وبه تكون غاية في ذاتها.<sup>(5)</sup>
- ويعرف الأسلوبية بأنها بحث عما يتميز به الكلام الفني عن بقية مستويات الخطاب أولا وعن سائر أصناف الفنون الإنسانية ثانيا.<sup>(6)</sup>

<sup>(1)</sup> - ينظر: عدنان بن ذريل: اللغة والأسلوبية، ص 138-139.

<sup>(2)</sup> - ينظر: المرجع نفسه، ص 45.

<sup>(3)</sup> - ينظر: بير جيرو: الأسلوبية، ص 124.

<sup>(4)</sup> - ينظر: منعم خفاجة: الأسلوبية والبيان العربي، الدار المصرية اللبنانية للنشر، ط 1، سنة 1992، ص 19.

<sup>(5)</sup> - ينظر: عدنان بن ذريل: اللغة والأسلوبية، ص 132-133.

<sup>(6)</sup> - ينظر: عبد السلام المسدي: الأسلوب والأسلوبية، ص 37.

## الفصل الأول: الأسلوب والأسلوبية.....

- ريفاتير:

للأسلوب تعريفين متميزين عند ريفاتير، حيث يقول: "وأعني بالأسلوب الأدبي كل شكل مكتوب فردي ذي مقصدية أدبية، بمعنى أسلوب مؤلف أو بالأحرى أسلوب نتاج أدبي معزول... أو حتى أسلوب مقطع قابل للعزل"<sup>(1)</sup>. وفي تعريفه الثاني يقول: "أن الأسلوب هو ذلك الإبراز الذي يفرض على انتباه القارئ بعض عناصر السلسلة التعبيرية"<sup>(2)</sup>.

نلاحظ أن في تعريفه الأول يركز على النص في حد ذاته، وعلى مقصدية النص الأدبية، أما في تعريفه الثاني فاللغة عنده تعبر والأسلوب يبرز.

- اهتم ريفاتير بالوظيفة الاتصالية في معاينة الأسلوب، حيث يجد أن الأسلوب في الرسالة يتم تشفيره وفقا لمتطلبات معينة في عملية التواصل وبالتحديد في التواصل الأدبي، إذ نلاحظ أن "هدف تحليل الأسلوب هو الإلهام الذي يخلقه النص في ذهن القارئ"<sup>(3)</sup>.

- وأبرز المحاولات في تحديد دور المتلقي في الأسلوبية هي محاولة ريفاتير 1971 القائمة على مفهوم القارئ الجامع أو المتوسط.<sup>(4)</sup> ونلاحظ أن كل تلك المحاولات ما تزال موضع نقد لعدم توصلها إلى تحديد القارئ تحديدا دقيقا.

- وينطلق ريفاتير من تعريف الأسلوبية على أنها علم يهدف إلى الكشف على العناصر المميزة التي بها يستطيع المؤلف الباث، مراقبة حرية الإدراك لدى القارئ المقبل والتي بها يستطيع أيضا أن يفرض... وجهة نظره في الفهم والإدراك، وبذلك هو يرى أن الأسلوبية تعنى بظاهرة حمل الذهن على فهم معين وإدراك مخصوص.<sup>(5)</sup>

### إتجاهات الأسلوبية :

إن الأسلوبية علم يدرس اللغة ضمن نظام الخطاب وموضوع هذا العلم متعدد المستويات مختلف المشارب و الاهتمامات ومتنوع الأهداف، أما إتجاهاتها فاختلقت باختلاف روادها ومن أهم هذه الإتجاهات نذكر منها :

(1) - حسن ناظم: البنى الأسلوبية، ص 75.

(2) - المرجع نفسه، ص 75.

(3) - المرجع نفسه، ص 73.

(4) - هنريش بليت: البلاغة والأسلوبية، نحو نموذج سيميائي لتحليل النص، ترجمة وتقديم وتعليق محمد العمري، إفريقيا الشرق للنشر، المغرب، الدار البيضاء، بيروت، لبنان، ط 1999، ص 54.

(5) - عبد السلام المسدي: الأسلوب والأسلوبية، ص 49.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

### 1- الأسلوبية التعبيرية :

شارل بالي (1865-1947) من رواد هذا الاتجاه ،و يعد الأسلوبية من العناصر التعبيرية ،التي تتلاقى لتشكيل نظام الوسائل اللغوية المعبرة .فهو يدرس هذه العناصر من خلال محتواها التعبيري والتأثيري.<sup>(1)</sup>  
عرف "بالي" الأسلوبية التعبيرية في قوله:"تدرس الأسلوبية وقائع التعبير اللغوي من ناحية مضامينها الوجدانية أي أنها تدرس تعبير الوقائع الحساسة المعبرة عنها لغويا كما تدرس فعل الوقائع للحساسية".<sup>(2)</sup>  
نلاحظ من خلال القول السابق أن الأسلوبية عنده تقوم على تحديد الوسائل التعبيرية في اللغة وإظهار الاختلافات العاطفية، الإرادية، الجمالية والاجتماعية والنفسية إضافة إلى بحثه في اللغة العادية (الشائعة) عن الظواهر قبل أن تظهر في العمل الأدبي.

يظهر تركيز "بالي" على الطابع العاطفي وارتباطه بفكرتي القيمة والتوصيل، حيث يرى أن الاحتكاك بالحياة الواقعية يجعل الأفكار التي تبدو موضوعية مفعمة بالتيار العاطفي، مثلا المتحدث الفردي يحاول دون كلل أن يترجم ذاتية تفكيره ثم يتولى الاستعمال الشائع لهذه اللفقات التعبيرية فتصير اللغة مثل نسيج "بينولوي" التي تنقض ما نغزله.<sup>(3)</sup>

فمنطلق "بالي" إذا هو اللغة العادية أو الواقعية، حيث يعدها أهم وسيلة في دراسة الأسلوب وتوجه اهتمامه إلى جعل اللغة هي مادة التحليل الأسلوبي وليس الكلام، فهو يركز على الاستعمالات اللغوية المتداولة بين الناس وليس اللغة الأدبية فقط.<sup>(4)</sup> بذلك هو يلغي الكلام من دائرة الاستعمال الأسلوبي.  
ومن خلال هذا الاتجاه يتضح اهتمام "بالي" بالجانب العاطفي أكثر من الاهتمام بالجانب الجمالي وتركيزه على اللغة العادية والكلام المنطوق أدى به إلى الابتعاد عن الاهتمام بالأسلوب الأدبي .

### - الأسلوبية النفسية:

لقد ظهر الاتجاه النفسي للأسلوبية على أنقاض أسلوبية "شارل بالي" التي كانت تهتم باللغة المنطوقة غير اللغة الأدبية وأهم روادها سبيتزر، حيث يقول: "إن الانحراف الأسلوبي الفردي عن نهج قياسي...يكشف عن تحول في نفسية العصر تحول سعري الكاتب وأراد أن يترجمه إلى شكل لغوي، ولا بد أن يكون هذا الشكل جديدا

<sup>(1)</sup> - نور الدين السيد: الأسلوبية وتحليل الخطاب دراسة في النقد العربي الحديث (الأسلوبية والأسلوب)، ج1، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع بالجزائر، ط1، 1997، ص60.

<sup>(2)</sup> - بيرجيزو: الأسلوبية، ص54.

<sup>(3)</sup> - عثمان مقيرش: الخطاب الشعري في ديوان "قالت الوردة" للشاعر لوصيف، المؤسسة الصحفية بالمسيلة للنشر، ط2011م، ص13.

<sup>(4)</sup> - ينظر نور الدين السيد: الأسلوبية وتحليل الخطاب، ص66.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

فمثلا يمكن تحديد الخطوة التاريخية نفسها ولغويا على السواء والمسلم به أن تحديد بداية لغوية يكون أسهل بالنسبة للكتاب المعاصرين، لأننا نعرف أساسهم اللغوي أكثر مما نعرف أساس الكتاب المتقدمين".<sup>(1)</sup>

نلاحظ إضافة سببنا للجانب النفسي حيث ربط المؤلف ونصه من أجل بيان العلاقة بين اللغة وعلم النفس، ويرى أن لكل عصر خصائصه وميزاته، فلا يمكن الفصل بين الأديب أو الشاعر عن نصه وعصره. فركز في دراسته للأسلوب على العوارض والتحويلات التي تحدث للكلمات بهدف تحديد المفاهيم والميول في حقبة زمنية معينة، وملحا على الجانب النفسي للكلمة والسياق، مراعيًا المقام الذي قيلت فيه.<sup>(2)</sup>

تقوم الأسلوبية النفسية على :

1. وجود انطلاق الدراسة الأسلوبية من النص ذاته.
2. معالجة النص تكشف عن شخصية مؤلفه.
3. ضرورة التعاطف مع النص للدخول إلى عالمه.
4. إقامة التحليل الأسلوبي على تحليل أحد ملامح اللغة في النص الأدبي.
5. السمة الأسلوبية المتميزة تكون عبارة عن تفرغ أسلوبي فردي أو هي طريقة خاصة في الكلام تتراوح عن الكلام العادي.<sup>(3)</sup>

مما سبق نلاحظ أن سببنا يدرس العلاقة التعبيرية من أجل البحث عن الأسلوب من خلال دراسة العلاقة الموجودة بين المؤلف ونصه، ويبحث عن روح المؤلف في لغته، فتميزت دراسته بالتداخل بين ما هو نفسي وما هو لغوي.

ويقوم منهجه على الاعتقاد بأنه ما من شيء عارض في مكونات الخطاب الأدبي، فهو منذ البداية متعدد الأبعاد، إذ يطالب باحترام بالغ للوقائع الأسلوبية في الخطاب الأدبي وعلاقة هذه الوقائع بظواهر الحياة، وهذا ما يتجلى في قوله: "لا يمكن للبحث العلمي أن يكون في نظر اليوم، النشاط متعدد المستويات".<sup>(4)</sup>

و نلاحظ أن سببنا نقل مجال الأسلوبية من اللغة إلى الكلام عبر ربطهما بالإبداع ودراسة العلاقة بين علم النفس واللغة.

<sup>(1)</sup> -عثمان مقبرش: الخطاب الشعري، ص14.

<sup>(2)</sup> - نور الدين السيد: الأسلوبية وتحليل الخطاب، ص 73.

<sup>(3)</sup> - محمد بن يحيى: السمات الأسلوبية في الخطاب الشعري -عالم الكتب الحديث، إريد، الأردن ط1، 2011، ص16.

<sup>(4)</sup> - نور الدين السيد: الأسلوبية وتحليل الخطاب، ص70.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

### - الأسلوبية البنيوية:

انثقت الأسلوبية البنيوية من لسانيات "دي سوسر"، حيث انتقل فيها البحث من الدراسة الأسلوبية إلى الدراسة البنيوية ، وينطلق التحليل من الوحدات البنيوية ذات المردود الأسلوبي.

من روادها ريفاتير الذي يعرف الأسلوب بأنه: "إبراز بعض عناصر سلسلة الكلام وحمل القارئ على الانتباه إليها، بحيث إذا غفل عنها شوه النص، وإذا حللها وجد لها دلالات تمييزية خاصة مما يسمح بتقرير أن الكلام يعبر و الأسلوب يبرز".<sup>(1)</sup>

نلاحظ أن تركيزه على القارئ/المتلقي، وما يرسمه في نفسه من خلال عنصر المفاجأة، فالخاصية الأسلوبية تتلاءم مع عنصر المفاجأة ، بالإضافة إلى مقياس التشيع لتكتمل نظرية ريفاتير.<sup>(2)</sup>

حيث يرى أن إنكار القيمة الأسلوبية لبنية من بنى النص أو ظاهرة، قد يدل على وجود تلك القيمة لذلك يخطئ من يتصور أن المحلل الأسلوبي مطالب بإقصاء كلمات من نوع القيمة، القصد، الجمالية من مجال دراسته فهو سيستعملها ويوظفها، لكن يصف دلالات وإشارات فقد تكون مظاهر الخروج من النص المتسببة في انفعال القارئ وجزء من بنيته الأسلوبية.<sup>(3)</sup>

مهمة الأسلوبية البنيوية تتجلى في اكتشاف القوانين والأساسيات التي تهيكّل الخطاب الأدبي تنظمه وكذلك العلاقات بين الوحدات اللغوية أساسية وأنها -أي اللغة- حقل متكامل تربط بنيته أو شح تكون وتحدد مفهومها الأساسي بنية النص.<sup>(4)</sup>

نلاحظ مما سبق أن الأسلوبية البنيوية هي ازدواجية نقدية ، تبنى على جزأين هما الأسلوبية والبنيوية حيث يتحول النص إلى بنية قائمة بذاتها تتوسط علاقات داخلية تجتمع بين هذه العناصر قيمة جمالية إلا من خلال اجتماعه بالعناصر الأخرى ، ويحاول التحليل الأسلوبي إيجاد القيمة الأسلوبية في موقعها البنيوي.

<sup>(1)</sup>-ينظر عثمان مقيرش: الخطاب الشعري، ص 17 .

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص 17.

<sup>(3)</sup>- نور الدين السيد: الأسلوبية تحليل الخطاب، ص 83 .

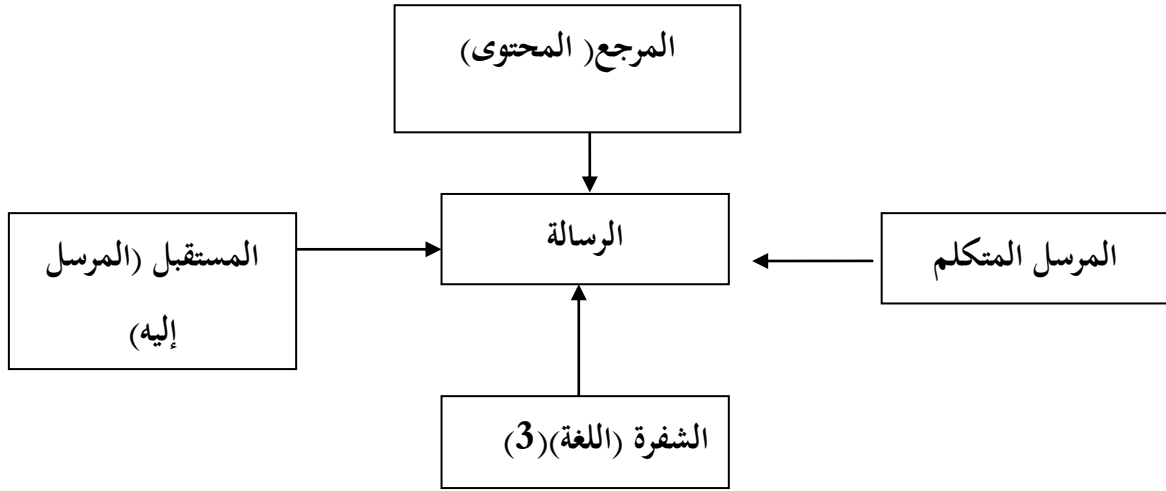
<sup>(4)</sup>- عثمان مقيرش: الخطاب الشعري، ص 18.

<sup>(3)</sup>-ينظر: بشير تاويريت: الحقيقة الشعرية على ضوء المناهج النقدية المعاصرة والنظرية الشعرية دراسة في الأصول والمفاهيم، عالم الكتاب الحديث إريد، الأردن ط1، 2010، ص 173.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

### - الأسلوبية الوظيفية :

يعد رومان جاكسون أحد أقطاب هذا الاتجاه الذي اهتم باللغة ووظائفها وعمليات التواصل والوظيفة الشعرية في اللغة، حيث يقوم مخطط التواصل عنده على خمسة عناصر هي (الرسالة، المرسل، المستقبل، الشفرة اللغة، المرجع، المحتوى)، وتتجسد هذه العملية عبر مرور الرسالة من المرسل إلى المستقبل وهذا المخطط يمثل عملية التواصل عند جاكسون :



قسم جاكسون الضمائر إلى ثلاثة: المتكلم، المخاطب، الغائب، وهو يتلاقى مع تقسيم وظائف اللغة إلى ثلاثة: الوظيفة التعبيرية (أنا المتكلم)، الوظيفة التأثيرية (أنت المخاطب)، الوظيفة الذهنية (هو الغائب)، وقد ركز في دراسته على الوظيفة الشعرية من حيث الوظيفة البلاغية.

وقد عرف ريفائير الأسلوبية الوظيفية: بأنها الأسلوبية التي تدرس عملية الإبلاغ من خلال النصوص مع التركيز على العناصر التي تساعد على إبراز شخصية الكاتب أو المنشئ وجذب انتباه المتلقي وهذا لا يأتي إلا بإحضار حل العناصر الأسلوبية الموجودة في النص للتحليل من غير الانتقاء.<sup>(1)</sup>

نلاحظ من خلال ما سبق أن رومان جاكسون قد ركز في دراسته على المرسل، وجذب انتباه المتلقي واستبدل مصطلح الأسلوبية بالشعرية، حيث إهتم بالوظيفة الشعرية للنص باعتبارها وسيلة تواصل وإبلاغ عبر عناصر التواصل عنده.

<sup>(1)</sup> - بشير تاويريت: المرجع السابق، ص 174.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

### - الأسلوبية الإحصائية:

ظهر اتجاه عرف بالأسلوبية الإحصائية يقصد به استعمال الإحصاء الرياضي في التحليل الأسلوبي للنصوص الأدبية، وبعد محاولة موضوعية مادية في وصف الأسلوب نلاحظ أنه يخضع النص إلى الإحصاء والحساب، وغالبا ما يقوم تعريف الأسلوب فيها على أساس محدد مثل قول فوكس: "نقيم الأسلوب كما يأتي في نطاق المجال الرياضي بتحديدده من خلال مجموعة المعطيات التي يمكن حصرها في التركيب الشكلي للنص".<sup>(1)</sup>

فقد أحصى "فوكس" وغيره، مجموعة من النصوص الأدبية متوسط عدد الكلمات من كل جملة، ومتوسط عدد المقاطع في كل كلمة، كما وصفوا كل نص في الرسم البياني لتحديد خواصه، فحتما يتم تحديد الأسلوب بأنه تردد الوحدات اللغوية التي يمكن إدراكها.

نجد تعريف محدد للأسلوب عند أحد أنصار هذا الاتجاه هو: "إننا نعتد بمفهوم الأسلوب كما عرفه المتخصصون اعتماد على التصور الرياضي باعتباره المجموع الشامل للبيانات القابلة للالتقاء والتحديد الكمي في بنية النص الشكلية".<sup>(2)</sup>

ترصد الدراسات الإحصائية التكرار التي يكون في الأسماء، أو الحروف أو الأفعال أو النعوت أو الجمل وذلك من أجل نسبة معينة لتحديد أسلوب مؤلف ما ومعرفة الاختلافات بين النقاد والأدباء وما يميز كل واحد عن غيره.

يجب توفر الشروط التالية: القدرة على تحليل الظواهر الأسلوبية وتأويلها بما لا يخرج عن إطار النص في دارس الأسلوب إحصائيا،<sup>(3)</sup> رغم ما قدم المنهج الإحصائي من خدمة للأسلوبية في دراسة النصوص الأدبية إلا أن فيه إجحافا في حق نفسية وأحاسيس مشاعر الشعراء والأدباء والكتاب لأنه لا يمكن قياس تلك الأحاسيس وأهم العيوب لهذا المنهج جسدها "محمد عبد المطلب" في قوله: "ربما لقي المنهج الإحصائي ما لم يلقيه غيره من نقد وتجريح لأننا عندما نعد إلى الإحصاء في دراسة الأساليب نحيل اللغة الأدبية إلى شيء دون لون ولا طعم...لنتساءل عن إمكانية أن تقودنا هذه الإحصاءات نحو تحليل العمل الأدبي وفهمه أم أنها تؤدي بنا إلى ملاحظات عاجزة لا تسهم بشكل جدي في تفسير النص".<sup>(4)</sup>

(1) - نور الدين السيد: الأسلوبية وتحليل الخطاب، ص 97.

(2) - عثمان مقيرش: الخطاب الشعري، ص 18.

(3) - محمد بن يحيى: السمات الأسلوبية في الخطاب الشعري، ص 23.

(4) - المرجع نفسه، ص 22.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

نلاحظ من القول السابق أنه يوضح عيوب هذا المنهج، فتطبيق الإحصاء على العمل الأدبي يفقد اللغة الأدبية جمالياتها و غايتها في التعبير عن الأحاسيس والمشاعر فتصبح بلا طعم ولا لون، وبذلك لا يساهم في فهم النص فهما صحيحا.

### - مستويات التحليل الأسلوبي:

لقد اختلف الأسلوبيون في تحديد مستويات التحليل الأسلوبي فمنهم من قسمه إلى ثلاثة، ومنهم من أضاف فقسمه إلى أربعة، وهنا سنتحدث عن أربعة مستويات في التحليل الأسلوبي وهي كالآتي:

### - المستوى الصوتي:

هو المستوى الذي يتناول دراسة مظاهر الصوت ومصادر الإيقاع في النصوص الأدبية كالنغمة والنبرة والتكرار والوزن،<sup>(1)</sup> لهذا النوع من التحليل علم قائم بذاته يسمى علم الجمال الصوتي *Phonostylistique* وهو فرع من علم الأسلوبية، يهتم بالجانب الصوتي والفونولوجي،<sup>(2)</sup> كما يرصد الأنماط التي تخرج عن النمط العادي، والتي تؤثر بشكل لافت في الأسلوب، كما يدرس فيه المحلل التشكيل الصوتي اللغوي، والصوت البلاغي في النصوص عامة والتشكيل العروضي في النصوص الشعرية خاصة، ومن وجهة نظر لسانية تعبيرية *Linjuistic et expressiv*<sup>(3)</sup> وهو يعتبر نموذج تطبيقي قدمه "بالي" الذي يرى أن المادة الصوتية تكمن فيها الطاقة التعبيرية ذات البعدين الفكري والعاطفي،<sup>(4)</sup> فاللقاء النصوص وآدائها، وطرق عرضها ومهارة الإقناع الخطابي ترتبط بالصوت.

### - المستوى التركيبي:

يعد هذا المستوى عنصرا هاما في مجال البحث الأسلوبي، وهو احد أهم الملامح التي تميز أسلوب مبدع عن غيره من المبدعين، إذ يدرس الجملة من ناحية الطول والقصر، كما يدرس أنماطها، وأركان التركيب كالمبتدأ والخبر، الفعل والفاعل، العلاقة بين الصفة والموصوف، والإضافة... وغيرها، وكذلك ترتيب التركيب كالتقديم والتأخير،

(1) - سامية راجح: نظرية التحليل الأسلوبي للنص الشعري، مجلة الأثر، العدد 13 / مارس 2012، بسكرة (الجزائر)، ص 224.

(2) - ينظر: عثمان مقيرش: الخطاب الشعري، ص 24.

(3) - ينظر: عثمان مقيرش: الخطاب الشعري، ص 24.

(4) - ينظر: نبيل قواس: سجنات أبي فراس الحمداني، دراسة أسلوبية (مذكرة ماجستير) جامعة العقيد الحاج لخضر، باتنة، 2008-2009م، ص



## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

والحذف، ويتعدى ذلك إلى دراسة البناء للمعلوم والبناء للمجهول ووظائف الجمل، ويبحث عن غلبة بعض أنواع التراكيب على النص هل يغلب عليه التركيب الفعلي أو الإسمي أو تغلب عليه أشباه الجمل.<sup>(1)</sup>

### - المستوى الدلالي:

يهتم فيه المحلل بدراسة استخدام الأديب أو الشاعر للألفاظ، ونعني بذلك كل ما يخص دلالة الألفاظ والمعاني، كالرمز، الأسطورة، التوازي، التضاد، التقابل والتناص... وغيرها، وما فيها من خواص تؤثر في الأسلوب وتضفي جمالياتها على النص،<sup>(2)</sup> وعلى هذا المستوى يتم تصنيف الألفاظ إلى حقول دلالية، ودراستها لمعرفة أي نوع من الألفاظ هو الغالب، فمثلا الشاعر الرومنسي دلالة ألفاظه دائما مستمدة من الطبيعة الجامدة والحياة.<sup>(3)</sup>

### - المستوى المعجمي:

يبحث في الوسائل التعبيرية للكلمات في لغة معينة، وما يترتب على ظواهر نشأتها، ويكشف عن العلاقات الدلالية بين الكلمات والألفاظ، كالترادف، الإبهام، التضاد والتجريد، التجديد والغرابة والألفة فيها ونتاج كل ذلك،<sup>(4)</sup> فالمعجم هو المرشد لتحديد هوية النص فلكل خطاب معجمه الخاص، رغم أنه أمر نسبي حيث قد تتعدد المعاجم في النص الواحد، أو عند المؤلف نفسه، كما نجد يدرس كذلك الصيغ الاشتقاقية وتأثيرها على الفكرة، ويرصد المصاحبات اللغوية، إذ أن هناك ألفاظ معينة في اللغة لا نكاد ننتقلها إلا وتصطبغ معها ألفاظ أخرى معينة لا بد من رصد هذه المصاحبات في موضوع معين وعند مؤلف معين.<sup>(5)</sup>

### - علاقة الأسلوبية بالعلوم الأخرى:

عرفت دراسة علم الأسلوب بين توحد علمي اللغة والأدب، لذلك نجد فيما بينها منطقة مشتركة كونه ركيزة لغوية ونوعا من التعبير المنفرد بخواص تعبيرية لغوية وغير لغوية.

فالأسلوب ينتمي إلى مجالين هما:

(1) - ينظر: عثمان مقيرش: الخطاب الشعري، ص 25.

(2) - ينظر: المرجع نفسه، ص 25.

(3) - ينظر: مجلة الأثر، ص 224.

(4) - ينظر: تاوريرت بشير: مستويات التحليل الأسلوبي للنص الشعري، جامعة محمد خيضر، بسكرة، مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية، العدد الخامس، جوان 2009.

(5) - ينظر: عثمان مقيرش: الخطاب الشعري، ص 24.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

- مجال الدراسات اللغوية (اللسانيات، البلاغة...) باعتباره هيكل لغوي مكون من وحدات لغوية منسقة وفق معايير لغوية على وجه من وجوه قواعد اللغة المعينة. وكذلك مجال الأدب ونقده بوصفه نمطا خاصا من الكلام الذي يرتبط بأغراض أدبية وثقافية واجتماعية ونفسية أيضا.

ولنستفيد أكثر فأكثر علينا أن نتعمق في توضيح علاقة علم الأسلوب ببعض العلوم اللغوية والأدبية الأخرى.

### - الأسلوبية والبلاغة:

لا مناص لنا ونحن نحاول ونباشر إعطاء تحديد دقيق لعلاقة الأسلوبية بالبلاغة ، فقد كان لظهور الدراسات الأسلوبية المعتمدة على اللسانيات البنيوية التي أحدثها "دي سوسير" في كتاب (محاضرات في علم اللغة العام) الذي نشر بالفرنسية عام 1913م، بأنه الرافعة التي انتشلت البلاغة من الهوة التي سقطت فيها -تعرض البلاغة القديمة لأزمة تفكك قواعدها في الصياغات اللسانية-، بحيث صارت الدراسات الأسلوبية التي طورها "شارل بالي" وأتباعه بديلا عن الدراسات البلاغية.<sup>(1)</sup>

وقد عمد الناقد الفرنسي "بيير جيرو" إلى تعريف الأسلوبية بوصفها "دراسة للتعبير اللساني"، وأن البلاغة عنده هي "أسلوبية القدماء". وهذا ما أبرزه "منذر عياشي" بأن البلاغة هي أسلوبية القدماء، وهي علم الأسلوب نفسه، وبها يمكننا أن نحدّد ونقول بأن تشغيل آلية المنهجية الأسلوبية بوصفها الوجه الجديد للبلاغة أو هي البلاغة الحديثة نفسها.

ومن المعروف أيضا أن الدارسون في البلاغة والأسلوبية اليوم يعترفون بوجود منطقة مشتركة بين البلاغة والأسلوبية ويعملون، كما يعمل (علماء النص) على دراستها والإفادة منها، خاصة ما يسمى ب: الحزمة الأسلوبية أي ما يوجد في النص من مؤشرات دالة أو ذات دلالة، وهي المؤشرات التي تتداخلها: صور البلاغة، وحسّ الجمال والجمالية...، فهم يعتبرون أن (الانحرافات) التي في النص الأدبي هي التي تعكس هذه (المؤشرات الدالة)، وحزمتها الأسلوبية، وهناك تتكشف مجالات كل من البلاغة والأسلوبية.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup>-د. مومني بوزيد: الأسلوبية بين مجالي الأدب ونقده والدراسات اللغوية، ملخص مجلة البحوث والدراسات الإنسانية، العدد 09، جيجل، 2014، ص ص 78-101.

<sup>(2)</sup>-ينظر: عدنان بن ذريل: النص والأسلوبية بين النظرية والتطبيق (دراسة)، من منشورات اتحاد الكتاب العرب، سوريا، 2000، ص 47-48.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

إن فكرة الأسلوب فكرة قديمة ترجع إلى بداية التفكير البلاغي الأوروبي، وقد ارتبطت في أول أمرها بالبلاغة أكثر من ارتباطها بالنقد.<sup>(1)</sup>

ومعنى هذا الأخير هو أن المنظور الأسلوبي بدأ تشكله وبنائه كعلم أو كمنهج مع حضور فكرة البلاغة في الوسط الأوروبي، ولهذا كانت الأسلوبية لها علاقة جدية ووطيدة وموثوقة وواسعة مع البلاغة أكثر من النقد.

وعلى الرغم من ذلك "فإنّ الذي تركه لنا التراث البلاغي الأوروبي وما كُتِبَ حول الأسلوب يعد من الأفكار الرئيسية التي قام عليها النقد الذي يميز بين المادة والطريقة والفن (العلاقة بين الشكل والمضمون) وغالبا ما يكون مقرونا بالاستعارة التي تستخدم فيها اللغة المعبرة عن فكرة ما استخداما خاصا وفريدا من نوعه بحيث تكون اللفظة توبا للمعنى، والأسلوب هنا يكون هو التصميم<sup>(2)</sup>، الذي يخاط له هذا الثوب"، كما يقول غرامس هوف في كتابه الأسلوب والأسلوبية.

وعلى هذا الأساس نستطيع أن نوضح بأن الأسلوب في النقد هو عبارة عن عنصر مهم يقوم بدراسة بلاغة اللغة، وكذا أسلوب تشكل الألفاظ ومعانيها بطريقة ملموسة ومؤثرة في أي إبداعي أدبي.

ومن هذا كله يتبين لنا أن ما تبيننا من مسلمات الباحثين والمنظرين فيما يخص هذه العلاقة، وجدناها تقرر أن الأسلوبية وليدة البلاغة ووريثها المباشر، معنى ذلك أن الأسلوبية قامت بديلا عن البلاغة...

فالأسلوبية امتداد للبلاغة ونفي لها في نفس القوت، وهي بمثابة حبل التواصل وخط القطيعة في نفس الوقت أيضا.<sup>(3)</sup>

### الأسلوبية واللسانية:

إن من حقائق المعرفة أن الأسلوبية ترتبط باللسانيات ارتباطا ناشئ بعله نشوئه...<sup>(4)</sup>، بمعنى أن هناك علاقة جدّ متماسكة ومعتصمة بين علم اللسان والأسلوبية، لأن الأوّل كان له يد في نشأة وولادة الثاني كمنهج علمي نقدي يعتمد عليه الناقد في تحليله للنصوص الأدبية.

<sup>(1)</sup> -مجلة البحوث والدراسات الإنسانية، العدد 09، جيجل، 2014، ص 80.

<sup>(2)</sup> -المرجع نفسه، ص 81.

<sup>(3)</sup> -ينظر: د. عبد السلام المسدي: الأسلوبية والأسلوب، ص 52.

<sup>(4)</sup> -المرجع نفسه، ص 05.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

ولهذا التحمت الدراسات الأسلوبية عن طريق اللسانيات، وصارت بها أداة هامة من أدوات النقد وتحليل النصوص...، وتداخلت بما أمدتها به النظرية العامة لللسانيات منهجا وميدانا، فتطورت الأسلوبية، ونضجت واكتملت وصارت علما له خصوصياته، إلا أنها لم تقو على الاستغناء عن اللسانيات، فظلت فرعا من فروعها... وهذا ما قرره فيها ثلاثة من كبار الأسلوبيين في عصرنا، ف: ميشيل أريفية يقول: "إنّ الأسلوبية وصف للنص الأدبي حسب طرائف مستقاة من اللسانيات".

و"دولاس" يقول: "إنّ الأسلوبية تعرف بأنها منهج لساني".

وأخيرا يقول "ريفاتير": "الأسلوبية لسانيات تعنى بظاهرة حمل الذهن على فهم معبر وإدراك مخصوص".<sup>(1)</sup> فاللسانيات تشكل قاعدة ثابتة لضمان الموضوعية ودقة البحث في دراسة أي أسلوب كان، وفي أي نص أدبي كان. وهذا ما ذهب إليه "بييرجيرو" في قوله: "إنّ أسلوبيتنا دراسة للمتغيرات اللسانية إزاء المعيار القاعدي".<sup>(2)</sup> إنّ الباحثون اليوم في علم اللسانيات يشبتون أنّها سلطانا على الأسلوبية فهذه الأخيرة تبوئ طاقة تجربها اللسانيات نحو ممارسات متجددة.

لأنّ الأسلوبية قد أخذت من اللسانيات الصفة العلمية الوصفية في الدراسة اللغوية للنصوص والخطابات الأدبية، وبذلك جعلتها منهجا عليما وصفيا وباعتبارها فرع من فروع علم اللسان إضافة إلى أن تفاعل علم اللسان مع مناهج النقد الأدبي الحديث... قد أرسى معه قواعد علم الأسلوبية، وما فتئت الصلة بينهما قائمة أخذًا وعطاءً بعضها في المعالجات وبعضها في التنظير...<sup>(3)</sup>

وتعمد هذه القواعد إلى تحديد الملامح اللسانية المتغيرة، والتي يمكن لنتائجها أن تضبط باستخدام التحليل الإحصائي بغية دراسة وتحليل النصوص والخطابات الأدبية من خلال لغتها.

إنّ عبد السلام المسدي قد كان له رأي مهم بخصوص هذه العلاقة، فقال: "... إذا كانت لسانيات "دي سوسير" قد أنجبت أسلوبية "بالي" فإنّ هذه اللسانيات نفسها قد ولدت البنيوية التي احتكت بالنقد الأدبي

(1)-منذر عياشي: الأسلوبية وتحليل الخطاب، مركز الإنماء الحضاري، ط1، حلب، سوريا، 2002، ص 10.

(2)-المرجع نفسه، ص 35.

(3)-عبد السلام المسدي: الأسلوبية والأسلوب، ص 06.

## الفصل الأول:.....الأسلوب والأسلوبية

فأخصبا معا "شعرية" جاكبسون، "وإنشائية" تودوروف، "وأسلوبية" ريفاتير، ولئن اعتمدت كل هذه المدارس على رصيد لساني من المعارف، فإن الأسلوبية معها قد تبوأ منزلة المعرفة المختصة بذاتها أصولا ومناهج<sup>(1)</sup>.

فبالأسلوبية بمختلف اتجاهاتها المذكورة سلفا في القول هي مستمدة من رحم علم اللسان، وبه تكونت وأصبحت منهجا له قواعده وأصوله المعرفية من أجل دراسة طريقة التعامل مع اللغة من خلال أنواع النصوص الأدبية.

وقد نادى "رومان جاكبسون" في محاضراته حول (اللسانيات والإنشائية) فبشر يومها بسلامة الجسر الواصل بين اللسانيات والأدب. وأثبت أيضا بأنّ الأسلوبية فن من أفنان شجرة اللسانيات،<sup>(2)</sup> ثم نادى بعده "المسدي" إلى ضرورة توثيق العلاقة بين اللسانيات والنقد عن طريق علم الأسلوب.

وفي الأخير نجد أنّ الأسلوبية جزء لا يتجزأ من الدرس اللساني لأنّ المنهج الأسلوبي نضج وتبلور على أنقاض الدراسات اللسانية باعتباره دراسة للتعبير اللساني.

<sup>(1)</sup>-عبد السلام المسدي: الأسلوبية والأسلوب، ص 51.

<sup>(2)</sup>-المرجع نفسه، ص 23.

الفصل الثاني:

البنى التركيبية في ديوان

يا دجلة الخير

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

يا دجلة الخير:

- نظمت شتاء عام 1973 وكان الشاعر يمر بأزمة نفسية حادة إثر اضطرابه إلى مغادرة العراق هو وعائلته والإقامة في مغتربه في تشيكوسلوفاكيا وكان ذلك في صيف عام 1971.
- نشر قسم منها لأول مرة في جريدة "المستقبل" يوم السبت الثاني من شباط 1973 بعنوان:

رائعة جديدة للجواهري

يا دجلة الخير

إلى كل أديب في العراق

وقالت الجريدة:

"رائعة الجواهري الجديدة كمعظم روائعه الشعرية فريدة ممتازة شامخة شموخ الذرى، تلمس فيها الطبيعة الإنسانية في ثورتها وهذوتها في آلامها وأفراحها في تحرقها وحنينها إلى ما تصبو وغلى ما حرمت منه بسبب من الأسباب.

"إنك تلمس في هذه الأبيات المتلاحمة شوق الجواهري إلى وطنه إلى دجلته وإلى بألف سبب وسبب بما في هذا الشعب العظيم وبحاضره ومستقبله".

النص الشعري:

حَبِيثُ سَفْحَكِ عَن بُعْدِ فَحْـيِّي  
حَبِيثُ سَفْحَكِ ظَمَانًا أَلُوذُ بِهِ  
يَا دَجْلَةَ الْخَيْرِ يَا نَبْعًا أَفَارِقُهُ  
إِيَّيْ وَرَدْتُ عَيُونَ الْمَاءِ صَافِيَةً  
وَأَنْتَ يَا قَارِيًا تَلْوِي الرِّيحَ بِهِ  
وَدِدْتُ ذَاكَ الشِّرَاعَ الرَّحْصَ لَوْ كَفَنِي  
يَا دَجْلَةَ الْخَيْرِ: قَدْ هَانَتْ مَطَامِحُنَا  
أَتَضْمُنِينَ مَقْبَلًا لِي سَوَاسِيَةً  
خَلَوْا مِنْ الْهَمِّ إِلَّا هُمْ خَافِقَةٌ

يَا دَجْلَةَ الْخَيْرِ، يَا أُمَّ الْبَسَاتِينَ.  
لَوْذَ الْحَمَائِمِ بَيْنَ الْمَاءِ وَالطِينِ.  
عَلَى الْكِرَاهَةِ بَيْنَ الْحَيْنِ وَالْحَيْنِ.  
تَبَعًا فَنَبَعًا فَمَا كَانَتْ لِتَرْوِينِي.  
لِ النِّسَائِمِ أَطْرَافِ الْأَفَانِينِ.  
يُحَاكُ مِنْهُ غَدَاةُ الْبَسِينِ يَطْوِينِي.<sup>(1)</sup>  
حَتَّى لِأَدْنَى طِمَاحٍ غَيْرٍ مُضْمُونِ.  
بَيْنَ الْحَشَائِشِ أَوْ بَيْنَ الرِّيحِاحِينَ؟  
بَيْنَ الْجَوَانِحِ أَعْنِيهَا وَتَعْنِينِي.

<sup>(1)</sup>الرحص: الين الناعم.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

تَهْرُنِي فَأَجَارِيهَا فَتَدْفَعُنِي	كالريح تُعَجِّلُ فِي دَفْعِ الطَّوَّاحِينِ.
- يا دجلة الخير: يا أطيفَ ساحرة	يا خمرَ حامية في ظلِّ عَرَجُونِ. (1)
- يا سكتة الموت: يا إعصارُ زوبعة	يا خَنْجَرَ العَدْرِ، يا أغصانَ زيتون.
يا أم بغداد، من ظرفٍ ومن غنَجٍ	مشى التبغدندُ حتى في الدهاقين. (2)
يا أم تلك التي من "ألفٍ ليلتها	لِلآنِ بِعَبَقِ عِطْرٍ فِي التَّلَاحِينِ.
يا مُنْسَجِمِ "النَّوَّاسِي" الذي لبست	به الحِضْرَةَ ثوباً وشي "هارون". (3)
الغاسلِ الهمِّ في ثغرٍ، وفي حبِّ	والملبسِ العقولِ أزياءَ المجانين.
والساحبِ بأباه الزقِّ ويُكرهه	والمُنْفِقِ اليَوْمِ يَفْذَى بِالثَّلَاثِينِ. (4)
والراهنِ السابريِّ الحزِّ في قدح	والملمِّمِ الفنِّ من هو أفانين. (5)
والمبسِّمِ الدهرِ، والدنيا، وساكنها	قرعَ النواقيسِ في عيدِ الشعانين. (6)
يا دجلة الخير: والدنيا مُفارقةً	وأبي شَرِّ بَحِيرٍ غَيْرِ مَقْرُونِ.
وأبي خير بلا ر يُلقِّحه	ظهُرُ الملائكِ من رجسِ الشياطين.
يا دجلة الخير: كم من كنز موهبة	لديك في "القُمُومِ" المسحورِ مخزون.
لعلَّ تلك العفاريت التي احتجزت	بجملات على أكتاف "دلفين".
لعل يوماً عصوفا جارفا عرماً	آتٍ فترضيك عقوباه وترضيني.
- يا دجلة الخير: إنَّ الشعر هدهدة	للسمع ما بين ترخيم وتنينين. (1)

(1) الخابية: وعاء من الفخار يعتق فيه الشراب. العرجون: عذق النخل إذا يبس وإعوج.

(2) التبغدند: تكلف عادات أهل بغداد وأخلاقهم وطراز معيشتهم وطرق الحياة، والتعامل والتخاطب. وقد انتشر 'التبغدند' في معظم أرجاء العالم إبان العصور العباسية الأولى، وفي أيام رفعة العالم الإسلامي والعربي وعظمتهم وامتداد نفوذهم وسلطانهم أخذوا بالظرف واللفظ البغدادي عاصمة الدنيا آنذاك، وتعاطوا لأساليبها وأزيائها وأنقها... "الدهاقين": جمع دهقان (بالكسر وبالضم): رؤساء القرى والمدن المتنفذون وهي فارسية معربة.

(3) النواصي: أبو نواس. هارون: هارون الرشيد.

(4) الشطر الأول من البيت إشارة إلى قول أبي نواس من قصيدة له:

قد أسحب "الزق" ياباني وأكرهه  
حتى له في أديم الأرض أخدود

والشطر الثاني إشارة إلى قوله من قصيدة أخرى:

نزلنا على أن المقام ثلاثة فطابت لنا حتى أقمنا بما "شهرًا"

(5) في هذا البيت إشارة إلى قوله من قصيدة له وقد وهن ثيابه كلَّها ومن جملتها خلع الخلفاء العباسيين عليه:

وبعت قميصاً سأبريا وجية  
وبعت رداء معلم الطرفين

ثلاثين ديناراً جياداً ذخرتها  
فأفنيته حتى شربت بدين

(6) عيد الشعابين: من أعياد النصارى ولأبي نواس فيه، وفي الأديرة بوجه أعم، إشعار حلوة، وإشارات رقيقة.

(1) الهدهدة: مناغاة الطفل لينام، وهي أيضاً ترجيع الطائر لهديلته وغنائه. والترخيم: وهو من خاماة الصوت، والتنوين وهو تقريب الحركة على الحرف الأخير من الكلمة إلى "النون".



## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

عفوًا يرّد رفه وفي علل	لحن الحياة رخيًا غيرَ مَلحون <sup>(2)</sup> .
يا دجلة الخير: كان الشعر مَدُ رسمت	كف الطبيعة لوحًا، "سفر تكوين.
مزمار داود" أقوى من نبوته	فحوى، وأبلغ منها في التضامين.
يا دجلة الخير: لم نصحب لمسكنة	لكن لنلمس أوجاع المساكين <sup>(3)</sup> .
هذي الخلائق أسفاً مجسدة	الملمهون عليها كالعناوين.
-إذا دجا الخطبُ شعت في ضمائرهم	*أضواء حرفٍ بليل البؤس مرهون.
دينٌ لزام، ومحسودٌ بنعمته	من راح منهم خليصاً غير مديون.
يا دجلة الخير: يا من ظل طائفها	عن كل ما جلت الأحلام يلهيني.
لو تعملين بأطيا في روحشتها	وددت مثلي لو أنّ النومَ يحفوني.
أجسّ يقظان أطرافي أعالجها	مما تحرقت في نومي باتون <sup>(4)</sup> .
وأستريح إلى كوبٍ يُطمئني	أن ليس ما فيه من ماء يغسلن.
والمس الجدر الدكناء تخبرني	أن لست في مهمه بالغيل مسكون <sup>(5)</sup> .
يا دجلة الخير: خليني وما قسمت	لي المقادير من لدغ الثعابين.
الطالحات فما يعلن صالحه	ولا يبعثن إلا كل مأفون <sup>(6)</sup> .
والواهنات بجسمي ينتبئن به	نبش الهوام ضريحاً كل مدفون.
يا دجلة الخير: كم معنى مزجت له	دمي بلحمي في أحلى المواعين
ألفيته فرط ما ألوى اللواة به	يشكو الأمرين من عسف ومن هون
أجره الشوك ألفاظ مرصفة	أجرها الشوك سجع شبه موزون <sup>(7)</sup> .
سهرت ليل "أخي ذبيان" أحضنه	حضن الرواضع بين العتّ واللين <sup>(8)</sup> .

<sup>(2)</sup>الرفه: الراحة. والعلل: التمهّل.

<sup>(3)</sup>أصحت: تابع وطاوع.

<sup>(4)</sup>الأتون: الفرن.

<sup>(5)</sup>المهمه: القفر. والغيل: يريد الأغوال.

<sup>(6)</sup>المأفون: الفاسد العقل.

<sup>(7)</sup>أجره الشوك: أي جزء عليه، والضمير هنا عائد على الشعر والفاعل "ألفاظ" ومرصفة: مرتبة مصفوفة، والضمير في "أجرها" في عجز البيت عائد إلى "ألفاظ" والمعنى أن ذلك النوع من الشعر المتكلف -يغدو وكأنه مسحول سحلا على ونخ الأشواك فألفاظه لا تنهض بمعانيه، فهو لذلك مكلف مصنوع بالعنت والإسفاف.

<sup>(8)</sup>"ليل أخي ذبيان": أي النابغة "الذبياني"، وغنما نسب الليل إليه لمطلع قصيدته:

كليني لهم يا أميمة ناصب و"ليل" أقاسيه طيء الكواكب

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

أعيد من خلقه نحتا وخضخضة	والنجم يعجب من تلك التمارين
حتى إذا آض ريان الصبا غضرا	مهوى قلوب الحسان الخرد العين <sup>(1)</sup>
أتاح لي سمّ حيات مرّقة	تذبّ في حميا بالحقد مسنون <sup>(2)</sup>
فهل بحسب الليالي من صدى ألمي	إنيّ مضيفة أنياب السراحين <sup>(3)</sup>
الأكلين بلحمي سمّ أغرة	وغصّة في حلاقين الشواهين <sup>(4)</sup>
والساترين بشتمي عريّ وأتهم	كخصف حواء دوح التوت والتين <sup>(5)</sup>
والعائشين على الأهواء منزلة	على بيان بلا هدي وتبيين
والميتين، وقد هيضت ضمائمهم	بواخر معهم في القبر مدفون <sup>(6)</sup>
صناجة الأدب الغالي، وكم حقّب	بها المواهب سيمت سوم مغبون <sup>(7)</sup>
ومنزل السور البتراء لاعنة	من لم يكن قبلها يوما بملعون
جوزيت عنها بما أنت الصليّ به	هذا لعمري عطاء غير ممنون!! <sup>(8)</sup>
ماذا سوى مثل ما لاقيت تأمله	شمّ العرائين من جذع العرائين <sup>(9)</sup>
حامي الطعائن لا حمد ولا مقة	وقد يكون عزاء حمد مطعون <sup>(10)</sup>
لمن؟ وفيم؟ وعنّ أنت محتمل	ثقل الديات من الأبكار والعون <sup>(11)</sup>
ويا زعيما بأن لم يأتته خبر	عمّا ينشر من تلك الدواوين

(1)-آض: عاد أي استحال.

(2)-حمأ مسنون: الطين القدر النتن.

(3)-السراجين: الذئاب.

(4)-الاغربة: الغريان. الحلقوم: الحلق، وجمعه حلاقم كأن الشاعر أبدل الميم نونا فصارت حلاقين، وهي من تنبيهات الشراح طبعة بغداد... الواهين: طيور كاسرة.

(5)-أي كما تجمع حواء ورق التوت والتين لتستر عورتها.

(6)-هيضت: كسرت.

(7)-صناجة الأدب: الشاعر الكبير؛ و"صناجة الشعر" أطلق على "أعشى بكر" لرقّة شعره حتى لكأنه من نغمات الصنج وهي آلة طرب معروفة.

(8)-الصلي: المصطلي.

(9)-العرائين: جمع "عرنين" وهو ماص لب واشتد من عظم الأنف، والشم جمع أشم وهو المرفع وشم العرائين كناية عن العزة والأنفة.

(10)-المقة: المحبة... ويقصد الشاعر بـ"حامي الطعائن" الطليعة، والرائد تشبيهه به بحمأة الطعائن من العرب في الطعينة من ظغينته.

(11)-الديات: جمع "ديّة" وهو ما يدفع من مال أو حلال تعويضا عما يلحق بالجرحي أو القتلى أو المتضررين. والإبكار هنا النوق الصغار والعون الكبار.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

لك العمى ومتى احتجّت بأنّ قعدت  
بل قد مشت لك كالأصباح عابقة  
كفرت بالعلم صفر القلب تحمله  
كانت عباقرّة الدنيا وقادتها  
تلمّ ما قد عسى أن فات شارده  
ففي على أمة غاض الضمير بها  
موتى الضمائر تعطي الميت دمعها  
لا بدّ معجلة كفّ الخراب به  
يا دجلة الخير: شكوى أمرها عجب  
ماذا صنعت بنفسي قد أحقت بها  
ألزمتها الجدد حيث الناس هازلة  
وسميتها الحسف أعدى ما تكون له  
ورحت أظمي وأسقي من دمي زمرا  
وقلت بالزهد أدري أنه عنت  
خرط القتاد أمنها وقد خلقت  
حراجة لو يرى حمد يرافقها  
لكن رأيت سمات الخير ضائعة  
ما أضيع الماس مصنوعا ومنطبعاً  
يا دجلة الخير: هل أبصرت بارقة  
تلکم هي العمر ومض من سنى عدم  
يا دجلة الخير: هل في الشك منجليا  
لكن رأيت سمات الخير ضائعة  
ما أضيع الماس مصنوعا ومنطبعاً

عن الموازين أرباب الموازين  
وأنت تحذرهما حذر الطواعين<sup>(1)</sup>  
للبيع في السوق أشباه البراذين<sup>(2)</sup>  
تأتي المورق في أقصى الدكاكين<sup>(3)</sup>  
عنها، ولو كان في غيبه الصين  
من مدّعي العلم، والآداب والدين  
وتستعين على حيّ بسكين  
بيت يقوم على هذي الأساطين<sup>(4)</sup>  
إنّ الذي جئت أشكو منه يشكوني  
ما لم يحقّه بـ "روما" عسف "نيرون"  
واهزل في موقف بالجدّ مقرون  
وأمنع الحسف حتى من يعاديني  
راحت تسقي أخوا لوم وتظمني  
لا الزهد دأبي، ولا الإمساك من ديني  
كيما تنام على ورد ونسرين<sup>(5)</sup>  
هانث وقد يدري خطب بتهوين<sup>(6)</sup>  
في اشلرّ كاللثغ بين السين والشين  
حتى لدى أهل تمييز وتشمين  
ألقت يلح على شطّيك مظنون؟  
ينصبّ في عدم في الغيب مكنون  
حقيقة دون تلميح وتخمين؟  
في الشرّ كاللثغ بين السين والشين  
حتى لدى أهل تمييز وتشمين

(1)-مشت: أي الدراوين. الأصباح: جمع صباح. عابقة: طيبة الرائحة.

(2)-البراذين: جمع برذون وهو الحمار.

(3)-المورق: الوراق وهو الكتبي، نقصده لشراء الكتب.

(4)-الأساطين: جمع اسطوانة، وهي الأعمدة التي يقوم عليها البيت.

(5)-القتاد: الشوك وخرط القتاد: ما يتساقط وما يخرط من أوراقه.

(6)-بدري: يدفع.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

يا دجلة الخير: هل أبصرت بارقة  
تلکم هي العمر ومض من سنى عدم  
يا دجلة الخير: هل في الشكّ منجليا  
يا نازح الدار ناغ العود ثانية  
لعلّ نجوى تداوي حرّ أفئدة  
وعلّ عقى مناغاة مخففة  
ويا مقيلا على غريّها أبدا  
عشّ الأهازيج من سجعي يردها  
يا صاحبيّ إذا أبصرت طيفكما  
أطبقت جفنا على جفن لأبصره

ألقت بلمح على شطّيك مظنون؟  
ينصّب في عدم في الغيب مكنون  
حقيقة دون تلميح وتخمين؟  
وجسّ أوتاره بالرّفق واللين  
فيها الحزازات تغلي كالبراكين  
حمّى عناتر "صفيين" و"حطين"  
ذكراه تعطف من عودي وتلوييني<sup>(1)</sup>  
سجع الحمام وترجيع الطواجين  
يمشي إليّ على مهل يحميني  
حتى كأنّ بريق الموت يعشيني

<sup>(1)</sup>-تعطف: تلوي....والمقصود بـ "المقبل على غربي دجلة" البيت الذي كان يقيم فيه الشاعر عدة سنين في جانب الكوخ، وهو يطل إطلالة رائعة على دجلة في أوسع دوائرها، ومن أجل مواقعها، وفي هذا العش الجميل قضى الشاعر أجمل وأهنا فترة مرت عليه من حياته، جمعا للشمل، ورغدا في العيش ووفرة في الإنتاج هي في جملتها عيون من أشعاره.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

### 1. التعريف بالشاعر:

ولد محمد مهدي الجواهري في بداية القرن العشرين، وتحديدًا كما تناقلت أغلب الكتب التاريخية في عام 1900 للميلاد في النجف، من أسرة متدينة، وقد كان الجواهري ابن النجف الأشرف من سلالة أسرة متقدمة عمقا بالغًا في التاريخ الديني والسياسي والاجتماعي للنجف، حيث خاض غمار أحداث قرن صعب ومعقد وحافل بالأحداث.

بدأ بالقريض في سن مبكرة، واشتهر وملك الدنيا وصوفي مقتبل العمر، وصفوه بكثير من الأوصاف منها نابغة الشعر العربي، وشاعر العرب الأكبر، وأمير الشعراء بعد شوقي، وأورث الشعر، له ألقاب وأوسمة أدبية قلما يصلح عليها شعراء العرب. (1)

كانت النجف مسقط رأسه، والنجف مركز ديني وأدبي، وهي فيهما نادرة من النوادر وأعجوبة من الأعاجيب، فقد كان أهلها يهتمون بقول الشعر وسماعه، فالشعور عندهم كالهواء الذي يتنفسه المرء.

إن الشعر في النجف حياة لأن النجف بيئة شعرية خصبة، وهو لدى أبنائها كالماء والهواء استهلالا واستعظاما، والشعر بالنسبة للنجيفين علامة فارقة تميزهم عن غيرهم من أبناء البلدان الأخرى.

والشعر النجفي تتسع مجالاته لتشمل القضايا العامة والخاصة، والمناسبات الإخوانية، فالشعر يناغي الأب وليده ويلاعبه وبالشعر يداعب الصديق صديقه، ويعاتبه، وبالشعر يطلب حاجته وبالشعر يجاوبه وبالشعر يهينه وبالشعر يعزب. (2) كان والده رجل دين أيضا مما أعطى أسرة الجواهري قدرا كبيرا من الواجهة في مجتمع النجف خاصة والعراق عامة.

بدأ الجواهري خطواته الأولى نحو عالمه الشعري بجزر وترقب شديدين قال: "لقد كنت أخطف خلسة من والدي عيون الشعر من كل الشعراء من تقدم منهم ومن تأخر". (3)

(1)-العلوي، هادي وآخرون: الجواهري، دراسات نقدية أعدها فريق من الكتاب العراقيين، النجف، مطبعة النعمان، 1969، ص 19.

(2)-محمد جواد الغبان: الجواهري فارس حلبة الأدب، 2006، ص 26-27.

(3)-زكرياتي: ج 01، ف 01، دار الرافدين، دمشق، ص 68.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

ولم يقتصر الشاعر في مطالعته على ما يقع تحت يديه من كتب ودواوين، بل واصل بحثه عنها بينهم شديد" لقد كنت أستنسخ الدواوين والكتب الأدبية التي يصعب على إقتضاؤها أو الاحتفاظ بها لفترة طويلة".<sup>(1)</sup>

وقد ضاع الشعر الذي نظمه في البدايات ولم يعد يحفظه أو يحتفظ به أحد، وربما كان مرد ذلك إلى أنه كان اعتياديا أو ضعيفا، لم تكن عليه من دلائل النبوغ ما يفرض به نفسه على الحافظين، ويتجنب المعجبين، ثم إنّه لم ينشره في مكان من جريدة أو مجلة لأنّ وسائل النشر لم تكن لتتوافر بسهولة في العراق.

يعد الجواهري شاعرا جمع بين الحكمة والشعر في إطار المذهب القائل، إن الشعر تمثال الشعور، ومرآة النفس، ويعد أيضا من أهل الحدائث في الشعر قياسا إلى زمنه، وإلى مفهوم القدامى متمثلا في الشعر "عمود الشعر"، إلا أن الجواهري شاعر مؤتلف ومختلف في الوقت نفسه فهو مختلف في اتجاهين:

**أولا:** بالقياس إلى الشعر التقليدي في زمنه حيث أن قصائده كما وضعها باقر الشبيبي "تهز الأرواح وتثير النفوس، وحسبها أن تكون معلما يملي عليك فلسفة الحب، ومعنى الوطنية ودقة الوصف.

**ثانيا:** بالقياس إلى شعر الحدائث الذي أحدثه السياب و البياتي في بنية القصيدة العربية وشكلها البصري.

### 2-البنية الصوتية للنص:

بما أنّ الأصوات هي مادة الكلام، والكلام هو مظهر من مظاهر اللغة بل هو أهم مظهر تؤدي به اللغة التي هي نظام خفي، فلا بد من الوقوف على البنى الصوتية لرصد القيم الأسلوبية التي قد تؤديها بتعاضدها مع الأنساق الأسلوبية الأخرى الرفية، والنحوية، والدلالية، لأنّ الأسلوبية تقدم ذاتها وتعطي تشكيلها الكلي بتعاضد الأنظمة اللغوية" فلم يحصل في تاريخ علم اللغة قديما، واللسانيات حديثا أن حدث تمثيل اللغة من خلال نظام واحد والسبب في ذلك لأنّ اللغة نفسها تقوم على أنظمة متعددة".<sup>(2)</sup>

وتوظيف الأصوات من حيث القيم الأسلوبية، والدلالات التي قد توحى بها، يعتمد على صفات تلك الأصوات من حيث الجهر والهمس، والاستمرار والوقف، وطبيعة النسيج المقطعي، ومواضع تجمع بعض الأنماط المقطعية، ومن هنا" يكشف تجمع الأصوات المهجورة المهموسة، في أسطر القصيدة، الخارطة الدلالية المرتبطة

<sup>(1)</sup>-زكرياتي: ج 01، ف 01، دار الرافدين، دمشق، ص 68.

<sup>(2)</sup>-منذر عياشي: مقالات في الأسلوبية، ص 96.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

بالحالة النفسية التي يتولد في ظلها الخطاب، وفقا لمبدأ الوقت والجهد المناجي للشاعر"<sup>(1)</sup> ومع أنّ قصيدة الجواهري (يا دجلة الخير) قد جاءت في (165) مائة وخمسة وستين بيتا، إلا أنّ عدد الأصوات المهموسة فيها قد بلغ (1605) ألفا وستمائة وخمسة أصوات.

وهي نسبة ليست قليلة، ولكنها إذا ما قورنت ببنية الأصوات المهجورة، وشيوع أصوات المد فإن فاعلية هذه الأصوات المهموسة تقل فلا تؤثر سلبا في لإحجام النص وتنغيمه، مع أن صوتي (ح.س) الحاء والسين قد شكلا حفورا لافتا إذ وصل تكرار صوت الحاء إلى (138) مائة وثلاثين صوتا، أما صوت السين فقد ورد(147) مائة وسبع وأربعين مرة، وهما صوتان ملموسان إحتكاكيات إلا أن ذلك لم يؤثر سلبا على النص.

لقد اتسمت نسبة الأصوات في قصيدة (يا دجلة الخير) من حيص الجهر والهمس بشيوع واضح للأصوات المهجورة مقابل الأصوات المهموسة" مع أن عدد الأصوات المهجورة في العربية(13) ثلاثة عشر صوتا، أما المهموسة فعددها(12) اثنا عشر صوتا"، وهي نسبة متقاربة جدا.

وإضافة إلى زيادة نسبة الأصوات المهجورة في النص على المهموسة، فإن طبيعة بعض الأصوات المهجورة وشيوعها في النص بشكل واضح، وموقعيتها في النص قد أعطى النص خصوصيتها في تنغيمه، وانسجامه الموسيقي، ومن تلك الأصوات المهجورة ذات الخصوصية في شيوعها في النص وصفاتها أصوات(الراء، والعين والنون) فهي أصوات استمرارها مهجورة، وقديما أشار ابن سنان الخفاجي إلى أهمية انسجام الأصوات في النص بقوله: " وإنما الفصاحة لأسور عدة تقع في الكلام، ومن جمالياتها التلاؤم في الحروف"،<sup>(2)</sup> والمقصود بالحروف عند ابن سنان هو الأصوات التي يتألف فيها الكلام.

وتشكل أصوات المد ملحما هاما في التشكيل الصوتي للنص ( لأي نص)، وتتضح مكانة هذه الأصوات في نسبتها وموقعياتها، وفي قصيدة (يا دجلة الخير) نلمح شيوعا واضحا لأصوات المد، فقد وصل عددها في النص باختلاف موقعياتها إلى( 1056) ألف وستة وخمسين صوتا، وهذه الأصوات ذات خصوصية صوتية في ذاتها، وفي أثرها وتأثيرها في موسيقى النص لما فيها من صفات الجهر ووضوحها الصوتي، فهي من

(1)-قاسم البرسيم: منهج النقد الصوتي في تحليل الخطاب الشعري، ص 49.

(2)-ابن سنان الخفاجي: سر الفصاحة، شرح عبد المتعال الصعيدي، مكتبة ومطبعة محمد علي صبح 1969، ص 89.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

أوضح الأصوات، إضافة إلى مساحتها الزمنية التي تساعد على تكامل النص وتعاضده موسيقيا، ونلاحظ شيوع هذه الأصوات (أصوات المد) في قصيدة الجواهري وتوزيعها على أكثر أبيات القصيدة من بداية الشطر إلى وسطه ثم نهايته، ومثال على ذلك:

يا دجلة الخير يانعا أفارقه

على الكراهية بين الحين والحين.

أتضمنين مقيلا لي سواسية

بين الحشائش أو بين الرياحين.

وهذه الأمثلة تمثل نموذجا لشيوع أصوات المد في نسبة عالية جدا من أبيات القصيدة، ومما يزيد من أثر أصوات المد موسيقيا إنتهاء المقطع الأخير وما قبله في كل بيت شعري من النص بصوت مد مما يجعل موسيقا صوت المد أو نعمته تشكل استمرار وحفورا في ذهن المتلقي إلى أن تتواصل مع البيت الذي يليه بما فيه موسيقا متتابعة بشكل النص وحدة متكاملة من موسيقاه ودلالته.

وقد أشار بعض الدارسين إلى أن الدراسات اللغوية الحديثة، عنيت عناية كبيرة بالدراسات الصوتية من المنظور اللغوي العام والقليل منها هو الذي عني بالمؤثرات الصوتية في النص المكتوب وبخاصة النص الشعري،<sup>(1)</sup> ولما كان الصوت على هذه الدرجة من الأهمية في توظيفه في مراسي النص، وانسجامه مع دلالته ومضامينه، فإن الوحدة الثانية من تشكيل النص وتطوره البنائي، وهي المقطع الصوتي، تشكل قيمة أخرى قد يكون التحكم عنها أكثر يسرا، وانعكاس دلالته على النص، قد يأتي بثماره بشكل أكبر فالمقطع الصوتي بحسب نوعه، وطبيعة الأصوات التي يتشكل منها، وموقعيته يمثل موقعا موسيقيا على السامع بما أضفاه على النص من إيجاءات تبوح بالدلالات المختزنة في النص.

وإذا نظرنا إلى مقاطع القصيدة (يا دجلة الخير) فإنها من حيث النوع تكشف عن نسق مقطعي يشيع فيها؛ فأكثر المقاطع فيها يتكون من المقاطع (ص ح) و(صحح) و(ص ح ص) ، وقد أشار (مراد مبروك) إلى هذه الظاهرة بقوله: "ومن اللافت أن المقاطع الثلاثة الأولى هي الأكثر شيوعا في الشعر العربي، لما لها من توافق حركي سريع مع الحالات الشعورية والنفسية..."، وهو يقصد المقاطع التي أشرت إليها سابقا، وإذا نظرنا إلى بدايات الأبيات الشعرية فإن أكثرها يبدأ بالمقطع الصوتي " ص ح " أو " ص ح ح " وكذلك نهاية الشطر الأول، أما بدايات الشطر الثاني من أبيات القصيدة فيشيع فيها المقطعان الصوتيان(ص ح) أو (ص ح ص)

(1)-مراد مبروك: من الصوت إلى النص، ص 46.



## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

وقليل منها يبدأ بالمقطع الصوتي (ص ح ح) وإذا نظرنا إلى البنية المقطعية في أواخر أبيات القصيدة فإن النسق المقطعي السائد هو النمط المفتوح من المقاطع، فنهايات الأبيات الشعرية تأتي بالمقطعين (ص ح ح / ص ح) أو (ص ح ح / ص ح ح) ويلاحظ أن الدراسات الصوتية تشير إلى أن الأصوات الصائتة (الحركات) { أوضح من الصوامت فإن المقاطع المفتوحة التي تنتهي بصوت صائت تكون أوضح من المقاطع المغلقة، التي تنتهي بصوت صائت تكون أوضح من المقاطع المغلقة، التي تنتهي بصوت صامت".<sup>(1)</sup>

واختيار الشاعر أو المبدع للغته صوتا، ومفردة، وتركيبا لا يقوم على اختيار الواعي بمعنى الانتقاء الإرادي بل هو اختيار لا شعوري يقوم على تناغم وانسجام بين ما يسكن الشاعر من انتمائه لفكرته، وانسجامه مع قضيته التي سيفرزها نصا شعريا، ولذلك تظهر لغة النص مبنية عن الانسجام بين اللغة ومكونات اتجاه قضيته، لو كان الاختيار واعيا يقوم على الانتقائية لظهرت الصنعة على النص تلك الصنعة التي تفسد علاقته التشابك بين لغة النص وجمالياته.

إن اختيار الشاعر لنسق مقطعي معين يكشف عن خارطة التشكيل المقطعي الذي يتبناه الشاعر، وعن الدلالات الخفية التي يسعى إلى نقلها لنا، فالشاعر الذي يميل إلى انتقاء الكلمات ذات المقاطع مثلا يزيد من قوة الوضوح في السلم الموسيقي الداخلي للقصيدة، خاصة إذا تفاعلت هذه القمم وانسجمت مع القوافي في نهايات الأسطر".<sup>(2)</sup>

وهذا ما نجده في قصيدة (يا دجلة الخير) بما يشيع فيها من المقاطع المفتوحة-قصيرة وطويلة- وبخاصة المقطع (ص ح ح) الذي ينتهي بصوت المد، وما تتسم به أصوات المد من الجهر والوضوح، وأثر ذلك في موسيقى النص، وبخاصة ملمح التنعيم، وفي ملمح النبر نلاحظ أن المقطع (ص ح ح) الذي شاع فيما قبل الأخير من أبيات القصيدة، نلاحظ أنه يشكل محورية في النبر، فاجتمع فيه الوضوح، والجهر، والنبر وهي سمات ذات أثر صوتي ينعكس على إيجاء النص.

ولكي نصل إلى درجة من الموضوعية في توضيح النبر، وقيمته في النص الشعري "علينا أن نقر أن النبر في حالة الدرس الأدبي يعتمد على النص المنطوق لشاعر نفسه صاحب النص-يفضل على نطق الدارس للنص نفسه-

(1)-قاسم البريم، منهج النقد الصوتي في تحليل الخطاب الشعري، ص 48.

(2)-المرجع السابق: ص 48.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

لأنّ صاحب النّص يأتي نطقه لنصه متوافقا مع حالاته الشعورية والنفسية، والدّلالية التي يرمي إليها، بينما الملتقي قد يفرض ذاتا نطقية مرة أخرى".<sup>(1)</sup>

ويشير تمام حسان إلى: " أن وجود النبر والتنغيم بالذات في الكلام المسموع دون المكتوب يجعل الأول أقدر في الكشف عن ظلال المعنى ودقائقه من الثاني... لهذا كانت دراسة الكلام المنطوق المسموع مقدمة"<sup>(2)</sup> وهذا وضع طبيعي أن يحاول الدارس للكشف عن المؤثرات الصوتية من المسموع لأنه هو الأقدر على تجسيد إحساس الشاعر وخفايا نفسه، ولما كان الأمر كذلك فإن الأسلوبية لا تدرس اللفظ معزولا عن سياقه بل " ترمي الأسلوبية إلى دراسة اللفظ بعد تظهره في نص ما، فهي تبحث فيما يتبع" كشكل اللفظ من أوصاف صوتية؛ كالجرس والسهولة... وترمي كذلك إلى دراسة دلالة اللفظ ضمن التركيب اللغوي للنص، وأثر التركيب على دلالاته ومعناه".<sup>(3)</sup>

ومن المؤكد أن المؤثرات الصوتية في المقطع، وفي المفردة لا تظهر في اللفظ معزولا عن سياقه، بل إن جماليات هذه المعطيات الصوتية، وما تضيفه من دلالات لا تتأتى إلا في إطار بنية النّص وسياقه الكلي وفق تسلسل بنائه، وقد أشار تمام حسان إلى ذلك بقوله: " ولا شك أن الاعتبار الإيقاعي في سير السياق أوضح منه في نبر النظام الصرفي؛ لأن نبر النظام الصرفي نبر الكلمة المفردة، والكلمة قصرت بحيث لا تشتمل إلا على مقطع واحد منبور، فلا تتسم بسمة الإيقاع، وأما السياق فانه يحرص على إظهار موسيقى اللغة بحفظ المسافات المتساوية أو المتناسبة بين مواقع النبر مما يعطي اللغة موسيقاها الخاصة".<sup>(4)</sup>

إنّ الانسجام المقطعي يتشاكل بالبنى المقطعية، وما تضيفه من نبر وما تؤديه بتعاضدها من تنغيم صوتي يشكل نمطا من تلاقي اجزاء النص وتضامنها، هذا ما ذهب إليه الشاعر في بناء قصيدته.

فجاءت مقاطع قصيدة (يا دجلة الخير) في قافية أبياتها من النوع المفتوح" ولا شك أن إغلاق المقطع أو فتحه بشكل لافت في النّص الشعري، وفي موضع مجد يحمل دلالات في توجيه المعنى على مستوى التركيب".<sup>(5)</sup>

(1)-مراد مبروك: من الصوت إلى النص، ص 56.

(2)-تمام حسان: اللغة العربية معناها ومبناها، ص 47.

(3)-سامي عبانية: التفكير الأسلوبى رؤية معاصرة في التراث النقدي والبلاغي، ص 118.

(4)-تمام حسان: اللغة العربية معناها ومبناها، ص 307.

(5)-ينظر: محمد يوسف حبلى، أثر الوقف على الدلالة التركيبية، ص 15.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

إن دلالات النسيج المقطعي، وما يؤديه من النبر كل ذلك يتنامى ليضفي على النص وجملة تنغيما صوتيا ييوح بمكنون الشاعر، ولا تبقى وظائف المعطيات الصوتية كامنة إلا إذا بقيت في إطار أفرادها وعزلها، أما إذا وظفت في بنية شكل متكامل فإن تلك الطاقات ليست مظهر وتتجاوز مرحلة كمونها، ودلالاتها الأولية.

إن المعطيات الصوتية من انسجام مقطعي، ومحورية النبر في اختيار موقعيته، وكثافة التنعيم في الجمل الشعرية في قصيدة(يا دجلة الخير) قد شكل حضورا واضحا للمعطيات الصوتية التي أضيفت على النص، مما جعله يتسم بموسيقا لافتة تجعل المتلقي متابعا، ومتأثرا لما يديه من تفاعل مع النص.

### التكرار:

قد يوظف التكرار لأهداف عدّة، ومن هذه الأهداف التوكيد ولكن وظيفة التكرار في النص الأدبي ليست نحوية فقط، بل هي علاقة تكاملية متداخلة بين النحوي والنفعي، فالتكرار في النص الأدبي يحمل دلالة وقيمة يوظفها المبدع لإيصال رسالته ولذلك فإن التكرار سيوصل رسالته ويقوم بوظيفته بناء على فنية توظيف في النص، ومدى قدرة المبدع على ذلك، "فالتكرار خاصية لغوية لكنها تتحول عبر النسق العلائقي الذي يوفره السياق الشعري إلى عاطفة مشحونة بالإيحاء والتوتر...وعلى المستوى الدلالي والنفسي يعد التكرار من أهم الأساليب التي تؤدي وظيفة تعبيرية وإيحائية في النص، إذ أنه يوحي بشكل أولي بسيطرة فكرة العنصر المكرر على فكر الشاعر وشعوره وعلى المستوى الصوتي الدلالي والنفسي يعد التكرار من أهم الأساليب التي تؤدي وظيفة تعبيرية وإيحائية في النص، إذ أنه يوحي بشكل أولي بسيطرة فكرة العنصر المكرر على فكر الشاعر وشعوره وعلى المستوى الصوتي فإن تكرار أصوات المد يشيع في نص الجواهري بشكل واضح، وقد ذكرت سابقا ما لهذه الأصوات من ميزات صوتية خاصة بها في حال انفرادها. أما إذا نظرنا إلى موقعية هذه الأصوات وتوظيفها فإن نص الجواهري قد جاء الروي فيه منتهيا بنمط محدد من المقاطع الصوتية فإما أن تنتهي بالمقطعين الصوتيين: (ص ح/ص ح ح) كما في: يشجيني، ويعطيني ويقريني وهي نهايات تتسم بالمقطع المفتوح، وهو نمط مقطعي يتسم بالوضوح السمعي، والجهر وبما أنّ القافية قد جاءت بهذه النمطية من المقاطع فإن ذلك يشير إلى موقعية التكرار، لأنّ "القافية هي الأخرى تلعب دورا واضحا في الغنائية سواء كان تكرارها منتظما أو غير منتظم حيث يتبين أنّ من أهم وظائفها إبراز الخطورة الدلالية لبعض الكلمات... فإذا ما جاءت القافية

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

بشكل اختياري متحرر من ضغوط قالب التقليدي... لم تكن مجرد تنشيط للتيار الغنائي في القصيدة وإسهام في تحديد إيقاعها الخارجي التقليدي... لم تكن مجرد تنشيط للتيار الغنائي في القصيدة وإسهام في تحديد إيقاعها الخارجي المتنوع بل تجاوزت ذلك إلى وظيفة دلالية هي تحديد مركز الثقل بين الدوال، بما تعقده من مسافات زمنية تسهم في تكوين البنية الإيقاعية المرتبطة بالبنية العامة للقصيدة وبما أن الكلمة ابنة السياق الذي توظف فيه فإنّ القافية أو غيرها إذا تكررت وكانت تحمل دلالات متجددة فإن ذلك يجعل من التكرار ميزة وقد أشار تمام حسان إلى ذلك بقوله: "فالمبنى الواحد متعدد المعنى ومحمّل كل معنى ممّا نسب إليه وهو خارج السياق أمّا إذا تحقق المبني بعلاقة في سياق فإنّ العلاقة لا تفيد إلا معنى واحدا تحددته القرائن اللفظية المعنوية.

وإذا كان الانسجام الصوتي يضيف على النص قيمة موسيقية متعددة، فإنّ بعض الأصوات لها خصوصية في ذاتها وفي موقعيتها ومنها أصوات الغنة وأصوات المدّ واللين، فقد أشار ماهر هلال "إلى براعة الشعراء في استخدام الأصوات وبخاصة استخدام أصوات المدّ واللّين مع غنة النون، وبخاصة عندما يقع النون بين مديّن فيجري الصوت شاجيا ممتدا في مقاطع طويلة مفتوحة متموجا مع العاطفة المتّفدة وممّا يساعد على ذلك خاصية أصوات المدّ واللّين لأنّ الصوت يمتد فيها فيقع عليها الترم في القوافي.

### 3-البنى التركيبية والأساليب النحوية وظائفها الأسلوبية:

تشكل الظواهر التركيبية على النص ملمسا ينبئ عن أسلوب الشاعر ومعجمه اللغوي، وهذا قد يكشف عن بعض ما يشغل الشاعر، وما يدور في خلدّه، فيظهر شعرا متسما بالبنى التركيبية، والأساليب النحوية التي تشكل نسقا أسلوبيا متكاملا ينبئ عن سمات النص الأسلوبية، ومن ثم سمات أسلوب الشاعر: "لأنّ الأسلوب ليس انعكاسا للواقع النفسي فقط بل انعكاس للواقع الاجتماعي والاقتصادي لعصر تأليف النص".<sup>(1)</sup>

وإذا نظرنا لأي نص ومدى شيوع الجمل الاسمية والفعلية فيه، فإن الأغلب تشيع الجمل الاسمية أكثر على الفعلية، ولكن فاعلية تكون بأسلوب توظيفها، وكذلك بموقعها، وقد شاعت الجمل الفعلية في قصيدة الجواهري "يا دجلة الخير" بنسبة أقل من الجمل الاسمية، ولكنها نسبة مرتفعة إذا ما نظرنا إلى طبيعتها الخطابية، وموقعيتها، فقد ورد الفعل المضارع في القصيدة مائة وثلاث وسبعون مرة (173)، وهي أفعال مرتبطة

(1)-برند سيلنر: علم اللغة والدراسات الدبية، تر: محمود دجا الدب، د ط، ص 45.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

بالضمائر الظاهرة أو المستمرة وأكثرها يرتبط بضمير المتكلم، وهذا يدل المروحة بين ظهور الذات وغياها، يقول محمد عبد المطلب: "ويلاحظ طغيان لفظة الحضور بتأثير الأفعال المضارعة.... وبالطبع فإن هذا البعد الزمني يطوي الضمائر على داخله لتعلن أن الحاضر وحده من تعامله من للذات"،<sup>(1)</sup> ولم يأت الفعل المضارع دون وظائف في بنية النص الجواهري، بل أن هذه الأفعال تشكل في مجملها نمط في المقابلة بين الذات والآخر، فيظهر للذات في المضارع المرتبط بضمير المتكلم الظاهر أو المستثمر تفاعله أفعال المضارع المرتبطة بالآخر أو الدالة عليه، وذلك باقترانها بضمائر المخاطب أو الغائب، ويظهر هذا النوع من الأنا والآخر في قائمة الأفعال المضارعة التي تضمنها النص وهي:

أتضمنين لي مقيلا سواسية      بين الحشائش أو بين الحنين؟.

يا دجلة الخير ما يعليك من خنق      يغلي فؤادي وما يشجيك يشجيني.

يا دجلة الخير، منيني بعاطفة      وأهيميني سلوانا يسليني.

يا دجلة الخير خليني وما قست      لي المقادير من لدغ الثعابين.

وفي هذه الأبيات وغيرها نلاحظ أن الجواهري يخاطب دجلة في نداءه، والخطاب الحوارية لا يكون إلا للغريب، أو لا حالة البعيد إلى القريب، والنداء ييوح بالمعرفة، ولذلك فالمنادى لا يعرف، ولكن دجلة أضيفت إلى الخير، ومن هنا فإن أسلوبا آخر قد شاع إلى النص وهو أسلوب الإضافة، فندرج هذا الأسلوب من العنوان إلى نهاية القصيدة، وقد وظف الجواهري على أسلوب الإضافة يعطي 300 مرة، فجاء المضاف إلى ضمير من 90 موضعا، أما المضاف إلى اسم ظاهر فقد وظفه في 210 مرة، وأن يرد أسلوب الإضافة بهذه النسبة فإن ذلك يشكل ظاهرة لغوية في النص، بدأت منذ العنوان (يا دجلة الخير).

إن تركيب الإضافة يعطي تركيبا توضيحيا للمضاف، وهو إضافة إلى ذلك يوصي بتليبس المضاف والمضاف إليه ببعضهما، ويكشف عن تلازم بينهما، ومن هنا لم تبق وظيفة هذا التركيب منصرة في التعريف بل تدرجت إلى الاتحاد والتلازم، وكذلك الإضافة إلى الضمير الذي يحيل على سابق مما يجعل أدوات تماسك النص تتضاعف فيكمل بعضها بعضا.

(1)-محمد عبد المطلب، قراءات أسلوبية في الشعر الحديث، ص151.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

وإشكال استعمال زمن مختلف عن الزمن الذي يقضيه عادة سياق محدد، فالزمن الحاضر كمثل لا يستعمل للدلالة على أحداث تجري في زمن التلفظ وإنما يوظف في سياقات دالة على أحداث جرت في زمن سابق.<sup>(1)</sup>

وإذا كان الفعل المضارع يوحي بوجود الشاعر وتفاعله، وبخاصة المضارع المرتبط بضمائر المتكلم، وإذا كان ذلك يدل على نمط من الحوارية والحضور فإن ذلك يشكل بعضاً مما وظفه الجواهري في قصيدته من تلك الأساليب اللغوية، التي تبوح بظهور الشاعر وقدرته على توصيلها للمتلقي، ومن تلك الأساليب اللغوية التي شاعت في نص الجواهري (يا دجلة الخير)، أسلوب النداء الذي بدأ منذ البداية من عنوان القصيدة وهذا ما يؤكد أن العنوان يمثل عتبة مهمة من عتبات النص، ويمثل تكثيفاً لمحورية النص.

لقد وظف الجواهري النداء بـ "يا النداء" في 47 موضعاً، وقد بدأ أكثر هذا النداء بـ "يا دجلة"، ولكن الالفت في هذا الاستعمال أنه لم تورد دجلة بالمنادى مفردة جاء ذكر دجلة مرتبطاً بلازمة، وهي الخير (يا دجلة الخير) ومع أن دجلة معرفة بالنسبة للشاعر إلا أنه أضافها إلى كلمة {الخير} فزاده معرفة، إضافة إلى معرفته.

إن النداء بالأداة "يا" دليل على البعد، ومع أن الشاعر بعيد عن دجلة مكانياً، فإن نداءه يتضمن دلالة البعد المعنوي، فهو بقدر ما يمسك بدجلة فقط أكثر من أسلوب النداء، وبقدر قرابه منه بقدر ما ألح لنداءه، ولذلك جاء النداء بهذه النسبة العالية من شعريته للنص، وفي أهمية موقعيته إذ نلاحظ أن نداء دجلة في العنوان، وفي بداية الأبيات وما يدل على قرب دجلة المعنوي من الشاعر، وإن كان بعيداً عنه عند مخاطبه، لا تسمح بعض صيغ المضارع لفاعلها بالظهور، لأنها معنوية بحكم بنيتها الصوتية، وبهذا يتحقق هدفان هما: غياب الضمير ظاهرياً، وحضوره تقديرياً، إضافة إلى أنه يحتوي ضمير الفاعل أو ضمير المفعول، أو يحتويهما معاً.

إن قدرة الفعل المضارع على احتواء الضمائر ودلالاتها على الحاضر المرتبط بذات المبدع، يجعل النص متماسكاً لما ارتبط الفعل بالضمائر من أثر التماسك والإحالة، ومن هنا فإن هذا التماسك وتلك الإحالة يساعدان على توالد الجمل من بعضها مترابطة دون أن يشعر بالفجوة والانفصال بينهما، فالتص يعد نحوياً

<sup>(1)</sup> -محمد المناخ، الزمن في اللغة العربية، بنيته التركيبية والدلالية، ص. 404.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

متماسكا بقدر ما تتوالى فيه الكلمات والجمل الصادرة عن كلمات وجمل أخرى مرتبطة عليها سببياً، سواء كان ذلك على مستوى البنية السطحية أو العميقة.<sup>(1)</sup>

إن فاعلية الزمن المنبثق عن طبيعته للفعل، فالزمن المرتبط بالفعل وما ينبئ عنه يعطي دلالاته، ويشكل فاعليته، ولكنها تبقى محمودة حيث تبقى مراعاة المواقع التركيبية والبنوية، التي يحل فيها... حيث تقول الأزمنة إحصالي ارتباطاً بمركز إشاري زمني، ويشكل استعمال الزمن في الأفعال علاقات جدلية، فالجواهر كثيرة الأفعال المضارعة لا يشير بالضرورة إلى حدث حاضر يحدث الآن، بل قد يشير إلى حدث حصل في الماضي، أو يأمل حدوثه وهذا ما أشار إليه بعض العلماء إذ لا بد من صياغته وتفسير أشكال استعمال الزمن الصرفي الواحدة.

يتبين لنا شيوع للفعل المضارع، وظهور المقابلة فيه بين الأنا (الشاعر) والآخر (المخاطب) أو الغائب فإن الفعل له أثره فالقصيدة تنمو وتقدم من خلال حركة الفعل وتناميته، حتى يؤدي الفعل وظيفته جوجريا في القصيدة، تتجلى إلى شكل تواصل ينشأ بين الفعل وبقية عناصر البنية، يقوم الفعل بإقامة ترابط عضوي جدي بين الأشياء والذوات " في الفعل المضارع إضافة إلى دلالاته الزمنية فانه يتضمن دلالات مختزنة فيه من قلال طبيعة اتصال الضمائر به أو احتوائه على الضمائر، فالأفعال المضارعة تستلزم اختفاء الذات، وحضورها على صعيد واحد، وهذا ما وجدناه في قصيدة يا دجلة الخير من خلال الجدول الآتي:

ألو	أفارقة	يروقي	تلوي	يحاك	يطوي	أظمنين	أعنيها
وتعني	تجزيني	فأجاريها	فتدفعني	تعجله	يعيق	يأباه	ويكرهه
تمرين	تجزيني	لو تزل	تمرين	تمرين	تحل	يرون	يفزعون
يلحقه	فترضيك	وترضين	يردد	نصحب	نلمس	لم أفض	يعنيك
يأخذ	يعطيني	أفريك	يقربني	تسدي	فتجزيني	يسليني	لم ألف
يواسيني	يمر	يغمري	يلهيني	تعلمي	يعفوني	أجس	أعالجها
أستريح	يطمئني	ألمس	تخبرني	يتعين	يبعثن	يتشبتن	أقطفها
يزهو	أركب	يغري	أبالي	أراه	يرضيني	أسأل	ترميمي
يولد	أقيه	ألوع	يشكو	أفطنه	أعيد	يعجب	تدب

(1) -صلاح فضل: نحو تصور كلي لأساليب الشعر العربي المعاصر، مجلة عالم الفكر، مجلد 22، عدد 3، 1994، ص 1994.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

لم يكن	يكون	لم تأت	ينشر	تحذر	تحمله	تأتي	تلم
تعطي	تستعين	يقوم	ترى	تمديد	لم يكن	يستعين	يحصي
يعدونى	تباهى	يزكيني	يبغي	تعينه	تعيني	أشكو	يشكونى
لم يحققه	تكون	أمنع	يعاديه	أظمي	أسقي	تسقى	تظمني
أدري	أنسيها	تنام	يرى	يرافقهما	يدري	ينصب	تخالطت
أكاد	أخرج	أقول	يجري	أقول	قيد معنى	أقول	أقولهن

وبهذا الشيع للفعال المضارع وظهور المقابلة فيه بين الأنا (الشاعر) والآخر المخاطب أو الغائب فإنّ الفعل له أثر "فالقصيدة تنمو وتتقدم من خلال حركة الفعل وتناميته حتى يؤدي الفعل وظيفة جوهرية في القصيدة تتجلى في شكل تواصل ينشأ بين الفعل وبقية عناصر البنية يقوم الفعل بإقامة ترابط عضوي جدلي بين الأشياء والذوات، وفي الفعل المضارع إضافة إلى دلالاته الزمنية فإنّه يتضمن دلالات محتزنة فيه من خلال طبيعة اتصال الضمائر به أو احتوائه على الضمائر "فالأفعال المضارعة تستلزم اختفاء الذات وحضورها على صعيد واحد إذ لا تسمح بعض صيغ المضارع لفاعلها بالظهور، لأنها تحتويه بحكم بنيتها الصوتية وبهذا يتحقق هدفان هما: غياب الضمير ظاهريا وحضوره تقديريا" إضافة إلى أنه يحتوي ضمير الفاعل أو ضمير المفعول أو يحتويهما معا.

إنّ قدرة الفعل المضارع على احتواء الضمائر ودلالاته على الحاضر المرتبط بذات المبدع يجعل النص متماسكا لما لارتباط الفعل بالضمائر من أثر في التماسك والإحالة، ومن هنا فإنّ هذا التماسك وتلك الإحالة يساعدان على تولد الجمل من بعضها مترابطة دون أن نشعر بالفجوة والانفصال بينها "فالنص يعد نحويا متماسكا بقدر ما تتوالى فيه الكلمات والجمل صادرة عن كلمات وجمل أخرى مترتبة عليها سببيا سواء كان ذلك على مستوى البنية السطحية أو العميقة.

إنّ فاعلية الزمن المنبثق عن طبيعة الفعل، فالزمن المرتبط بالفعل وما ينبى عنه يعطي دلالة ويشكل فاعلية ولكنها تبقى محدودة "حيث ينبغي مراعاة المواقع التركيبية والبنوية التي يحل فيها... حيث تؤول الأزمنة إحاليا في ارتباطها بمركز إشاري زمني ويشكل استعمال الزمن في الأفعال علاقة جدلية، فالجوهري في كثير من الأفعال المضارعة لا يشير بالضرورة إلى حدث حاضر يحدث الآن، بل قد يشير إلى حدث حصل في الماضي، أو يأمل حدوثه، وهذا ما أشار إليه بعض العلماء إذ لا بد من "صيغة تفسير إشكال استعمال الزمن الصربي



## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

الواحد في سياقات متعددة وإشكال استعمال زمن مختلف عن الزمن الذي يقتضيه عادة سياق محدد، فالزمن الحاضر كمثال لا يستعمل للدلالة على أحداث تجري في زمن التلفظ وإنما يوظف في سياقات دالة على أحداث جرت في زمن سابق...".

وإذا كان الفعل المضارع يوحي بوجود الشاعر وتفاعله وبخاصة المضارع المرتبط بضمائر المتكلم، وإذا كان ذلك يدل على نمط من الحوارية والحضور، فإن ذلك يشكل بعضاً مما وظفه الجواهري في قصيدته من تلك الأساليب اللغوية التي تبوح بحضور الشاعر وقدرته على توصيلها للمتلقي، ومن تلك الأساليب اللغوية التي شاعت في نص الجواهري (يا دجلة الخير) أسلوب النداء الذي بدأ منذ البداية في عنوان القصيدة، وهذا ما يؤكد أنّ العنوان يمثل عتبة مهمة من عتبات النص، ويمثل تكثيفاً لحوارية النص.

لقد وظف الجواهري النداء (ياء النداء) في سبعة وأربعين موضعاً وقد جاء أكثر هذا النداء بنداء دجلة، ولكن الالفت في هذا الاستعمال أنه لم يورد دجلة بالمنادى مفردة بل جاء ذكر دجلة مرتبطاً بلازمة وهي الخير (يا دجلة الخير) فزاده معرفة إضافة إلى معرفته.

إنّ النداء بالأداة (ياء) دليل على البعد ومع أنّ الشاعر بعيد عن دجلة مكانياً فإن نداءه لا يتضمن دلالة البعد المعنوي، فهو بقدر ما يتمسك بدجلة فقد أكثر من أسلوب النداء، ويقدر فربه منه بقدر ما ألح في ندائه ولذلك جاء النداء بهذه النسبة العالية في شيعه في النص، وفي أهمية موقعيته إذ نلاحظ أن نداء دجلة جاء في العنوان وفي بدايات الأبيات وما يدل على قرب دجلة المعنوي من الشاعر وإنه كان بعيداً عنه مخاطبة لدجلة بالحوار بقوله:

أَتَضْمُنِينَ مَقْبَلًا لِي سَوَاسِيَةَ      بَيْنَ الْحَشَائِشِ أَوْ بَيْنَ الرِّيحَاتِ؟.

يا دجلة الخير ما يغليك من حنق      يغلي فؤادي وما يشجيك يشجيني

يا دجلة الخير: منيني بعاطفة      وألهمني سلوانا يسليني

يا دجلة الخير خليني وما قسمت      لي المقابر من لدغ الثعابين

وفي هذه الأبيات وغيرها نلاحظ الجواهري يخاطب دجلة في ندائه والخطاب الحوارية لا يكون إلا للقريب أو في حالة البعيد إلى القريب.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

والنداء ييوح بالمعرفة ولذلك فالمنادى ولا يعرف ولكن دجلة أضيفت إلى الخير ومن هنا فإن أسلوبيا آخر قد شاع في النص وهو أسلوب الإضافة فتدرج هذا الأسلوب من العنوان إلى نهاية القصيدة، وقد وظف الجواهري أسلوب الإضافة (300) ثلاث مائة مرة، فجاء المضاف إلى ضمير في (90) تسعين موضعا، أما المضاف إلى اسم ظاهر فقد وظف في (210) مائتين وعشر مرات وأن يرد أسلوب الإضافة بهذه النسبة فإن ذلك يشكل ظاهرة لغوية في النص بدأت منذ العنوان (يا دجلة الخير).

إن تركيب الإضافة يعطي تعريفا وتوضيحا للمضاف وهو إضافة إلى ذلك يوحى بتلبس المضاف والمضاف إليه ببعضها، ويكشف عن تلازم بينها، ومن هنا لم تبق وظيفة هذا التركيب منحصرة في التعريف بأن تدرجت إلى الاتحاد والتلازم، وكذلك الإضافة إلى الضمير الذي يحيل على سابق مما يجعل أدوات تماسك النص تتعاقد فيكمل بعضها بعضا.

أما بنية الكلمات وما ظهر عليها من ملامح لافتة فقد شاعت في نص الجواهري موضوع الدراسة المفردات الدالة على الجموع شيوعا لافتا، وقد جاء الجمع في (282) مائتين واثنين وثمانين مفردة منها (12) اثنتا عشرة مفردة لجمع لمذكر السالم، (249) مائتان وتسعة وأربعون مفردة فقد جاءت دالة على جمع التكسير، وأحسب أن توظيف الجمع في نص الجواهري قد يوحى برغبة الشاعر بالتلاحم بالآخر، وبقائه ضمن الجماعة سيما وأنه في غربته يشعر بالوحدة والغربة عن العراق ودجلة وما يمثله له من التحام بالمكان وأهله.

وقد توظف بنية الجمع بما تتضمنه هذه البنى من موسيقيا تحتزنها لمال تتضمنه هذه الجموع من أصوات المد، وأصوات المد نفي بالدور الموسيقي لما فيه من خصوصية الجهر والوضوح السمعي وأزمنتها ومرونتها الصوتية التي قد تساعد في تلوين موسيقيا النص.

لقد راوح الجواهري في قصيدته (يا دجلة الخير) بين الجمل الحوارية بين المتكلم والمخاطب، وكذلك الجمل الإخبارية وبعض الجمل التي تضمنت صيغ الأمر أو التمني وكذلك تفسير بعض المواقف، وإظهار الرفض لمواقف أو ظروف يستحضرها الشاعر فكل ذلك يجعل النص ينبض بعناصر الحالة ومعطياتها وينشد الأفضل ويرفض السلبى مما جعل الشاعر متفاعلا مع همه وقضيته وقادرا على جعل المتلقي حاضرا منتبها لتسلسل النص، وتتابع أحداثه، وبذلك فقد استطاع (الجواهري) أن يبقي المتلقي متابعا حاضرا منتظرا الكشف

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

عن القادم وفحواه، ولذلك فمع طول النص إلا أن المتلقي لا يشعر بروتينية الجمل وثباتها بل يشعر بتدفق شعري جاذب يبقي القارئ متابعاً الأبيات تتوالى في ذهن المتلقي يستلذ بهذا التجدد والتلوين الشعري.

### 4- مستوى المشابهة:

#### أ- التشبيه:

يعتبر التشبيه من مباحث علم البيان ويقصد به وصف الشيء بما قاربه وشاكله أي أنه إلحاق بأمر آخر في صفة أي أكثر بأداة من أدوات التشبيه ملفوظة أو ملحوظة لأنها تقوم لإثبات معنى من معاني كإثبات شجاعة المحارب بالأسد وهذا التعريف بين وظيفة التشبيه وعمله أكثر مما يدل على حقيقته وحده. (1)

وقد نظر البلاغيون في تعريف التشبيه إلى المعنى اللغوي لكلمة شبه وهو مثل فالتشبيه لغة التمثيل. (2)

#### ب- أركان التشبيه:

للتشبيه أربعة أركان:

1. المشبه: هو الأمر الذي يراد إلحاقه بغيره والشيء الذي يراد التشبيه.
2. المشبه به: هو الأمر الذي يلحق به المشبه والشيء الذي يشبه به.
3. الأداة: اللفظ الذي يدل على التشبيه ويربط المشبه به وقد تذكر الأداة في التشبيه كاف وكأن ونحوها.
4. وجه الشبه: هو الوصف المشترك بين الطرفين.

#### ج- أنواع التشبيه:

1. التشبيه المرسل: هو ما ذكرت فيه الأداة.
2. التشبيه المؤكد: هو ما ذكرت فيه وجه الشبه.
3. التشبيه المفصل: هو ما ذكرت فيه وجه الشبه.

(1)-فن الاستعارة، ص 194، مطبعة الحسينية المصرية للكتاب، 1515.

(2)-السيد المرحوم أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص 247.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

4. التشبيه المجمل: هو ما حذفت منه وجه الشبه.
5. التشبيه البليغ: هو ما حذفت منه الأداة ووجه الشبه.
6. التشبيه التمثيل: هو إذا كان وجه الشبه فيه صورة متعددة.
7. التشبيه غير التمثيل: إذا لم يكن وجه الشبه فيه صور متعددة.
8. التشبيه الضمني: هو التشبيه الذي لا يوضع فيه المشبه والمشبه في صورة من صور التشبيه المعروفة بل يلمحان إلى تركيب.
9. التشبيه المقلوب: هو جعل المشبه مشبها به بإدعاء أن وجه الشبه فيه أغوى وأظهر.<sup>(1)</sup>
10. التشبيه بين المقلوب: هو لا يجعل المشبه مشتبها به بإدعاء أن وجه الشبه فيه أغوى وأظهر.

### د-أمثلة من قصيدة الدجلة الخير:

- يا دجلة الخير يا أم البساتين (تشبيه مؤكد) حذفت منه أداة التشبيه (مشبه هو دجلة، مشبه به هي أم البساتين، وجه الشبه هو الخير).
- أنت يا قاربا تلوي الرياح به (تشبيه مرسل) تم ذكر فيه الأداة أنت وحذف المشبه أي دجلة.
- يا دجلة الخير يا أطياف ساحرة (تشبيه مؤكد) حذفت منه أداة التشبيه (مشبه هو دجلة، المشبه به هو أطياف ساحرة، وجه الشبه هو الخير).
- تدفقني كالرياح تعجل في دفع الطواحين (تشبه تام).
- قد مشت لك كالأصابع عابقة (تشبيه مجمل) تم حذف المشبه به.

### 2-الاستعارة:

تعتبر الاستعارة من علوم البلاغة المتعلقة بعلم البيان أحد فروع علم البلاغة والذي عرفها الكثير من البلاغيين، ولعلّ الجاحظ هو أول من عرفها وتحدث عنها والاستعارة "هي نسبة الشيء باسم غيره إذا قام مقامه" وبالتالي هي ضرب من المجاز اللغوي علاقته المشابهة بين المعنى الحقيقي والمعنى المجازي.

<sup>(1)</sup>-علي الجازم ومصطفى أسين، البلاغة الواضحة، ص 47.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

إذن هي تشبيه حذف أحد طرفيه (المشبه أو المشبه به) فالأساس الذي يقوم عليه الاستعارة هو التشبيه ولذلك كل أصلا ولدت الاستعارة فرعا له.

### أ- أركان الاستعارة:

للاستعارة ثلاثة أركان:

1. المستعار منه: هو المشبه به.
2. المستعار له: هو المشبه به.
3. الجامع أو المستعار: وهو اللفظ المقول (وجه الشبه).

### ب- أنواع الاستعارة:

قسم البلاغيون الاستعارة بحسب ذكر أحد طرفيها إلى تصريحية ومكنية.

1. **الاستعارة التصريحية:** وهي ما صرح فيها بلفظ المشبه به أو ما أستعير فيها لفظ المشبه به للمشبه.

مثل: قوله تعالى: "كتاب أنزلناه إليك لتخرج الناس من الظلمات إلى النور. إبراهيم 1. استعارة لفظة الظلمات من الضلالة والنور من الهداية لذكر الأول وحذف الثاني. (1)

2. **الاستعارة المكنية:** هي ما حذف فيها المشبه به أو المستعار منه ورمز له بشيء من لوازمه أي ذكر المستعار له وحذف المستعار منه.

مثل: "واستعل الرأس شيئا" مريم 4. حيث شبه الرأس بالوتود ثم حذف المستعار منه أي المشبه به ورمز إليه بشيء من لوازمه وهو الاستقبال على سبيل الاستعارة المكنية.

### ج- أمثلة من خلال قصيدة يا دجلة الخير:

1. أهواء حرف بليل البؤس مرهون (استعارة تصريحية). تم حذف المشبه حيث استعار لفظ البؤس من الإنسان.

(1) - حميد آدم ثويني: البلاغة العربية المفهوم والتطبيق، ص 198.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

2. يا صاحبي إذا أبصرت طيفكما. (استعارة تصريحية). تم حذف المشبه واستعار لفظ البحر من الإنسان.

3. والنجم يعجب من تلك التمارين. (استعارة مكنية)

4. أني مضيضة أنياب السراجين. (استعارة تصريحية).

### 3-الجناس:

يعتبر الجناس من المحسنات البديعية اللفظية التي يزين الكلام بها وتتضح دلالة لأنه فيه طاقة صوتية إيحائية تتغلغل إلى روح المتلقي. (1)

والجناس عند العرب هو تشابه الكلمتين في اللفظ لكن تحديد أنواعه والتعمق في فروعه أوقعت خلاف بين اللغويين والنقاد قديما.

وبالتالي هو تشابه اللفظان في النطق ويختلفان في المعنى وقد يكون التشابه كلياً أو جزئياً وهذا تعدد أنواع الجناس.

### أ-أنواع الجناس:

1. **الجناس التام:** وهو الجناس الذي يتفق فيه اللفظان في أربعة أمور هي: نوع الحروف، عدد الحروف، ترتيب الحروف، هيئة الحروف في حركاتها وسكناتها).

### أمثلة:

- صليت المغرب في بلاد المغرب (الصلاة، البلد).

ما مات من كرم الزمان فإنه يحيى لدى يحيى بن عبد الله

(فعل يعيش، اسم علم).

2. **الجناس الناقص:** وهو ما اختلف فيه اللفظان في واحد من الأشياء المتقدمة في الجناس التام.

(1)-السكاكي: مفتاح العلوم، ص 202.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

أمثلة:

- قوله تعالى: "ولقد أرسلنا فيهم منذرين فانظر كيف كانت عاقبة المنذرين". الصفات 72-73. (في الشكل).

- قول الشاعر:

بيض المفائح لا سور المخائف  
في مترنصن جلاء الشك  
(ترتيب الحروف)

ب- أثره البلاغي:

يعطي الجناس جرسا موسيقيا من خلال إيقاع الوزن بين الكلمتين كما أنه يعمل الذهن حتى يصل للفرق بين المعنيين ويعطي للعبارة نغمة جميلة تتوافق مع المعنى.

ج- أمثلة من قصيدة دجلة الخير:

يا دجلة الخير يا نبعا أفارقه  
على الجراح بين الحين والحين  
(جناس تام الحين والحين)

ماذا سوى مثل ما لاقيت تأمله  
شعر العرائن من جدع العرائن  
(جناس تام (العرائن، العرائن)

لكن رأيت سمات الغير ضائعة  
في الشر كالتغ بين السين والشين  
جناس ناقص (السين والشين).

أجره الشوك أفاظ مرمغة  
أجرها الشوك سجع شبيه موزون  
جناس تام

عش الأمازيغ من سجعي يرددها  
سجع الحمام وترجيع الطوجن  
جناس تام (سجعي، سجع)

ألزمتها الجد حيث للناس هازلة  
والهزل في موقف بالجد مقرون

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

جناس تام (هازلة، والهزل).

### 3-البنية الدلالية للقصيدة:

يعد هذا المستوى الركيزة الأساسية كونه الصورة الوليدة للقصيدة، وعلى هذا النحو نختار طريقتين لدراسة الدلالة لأنّ لها العديد من الدراسات والآليات، تكون على مستويين وهما كالآتي:

#### أ-مستوى المفارقة:

تعد المفارقات إحدى الوسائل للغوص في النص الشعري، فهي تسمح للقارئ باستجلاء واستنطاق شعر الجواهري، فاخترنا في هذا المستوى دراسة نوعين من المفارقة، الطباق والمقابلة لتكون على الشكل الموالي:

#### 1. الكناية:

يقول عبد القاهر الجرجاني في تحديده لمعنى الكناية: "هي أن يريد المتكلم إثبات معنى من المعاني فلا يذكره باللفظ الموضوع له في اللغة ولكن يجيء إلى المعنى هو تاليه وردفه في الوجود فيوميء به إليه ولا يجعله دليلاً عليه"، أي هي أسلوب من الأساليب الفنية التي يذهب إليها الشاعر لرونق لفظه، وهذا ما ذهب إليه الجواهري في ديوان يا دجلة الخير، نقبس بعض الأمثلة:

يقول في مطلع قصيدته:

حببت سفحك عن بعد فحبيبي يا دجلة الخير، يا أم البساتين.

هنا يخاطب الشاعر وطنه، ويعبر عن مدى لوعته بالوطن العزيز العراق، حيث انه استعان بكناية الأم ليجعل الوطن كالأم التي تحي ابنها في كل صباح، ونجد كذلك في موضع آخر يقول:

يا دجلة الخير: يا أطياف ساحرة يا خمر خابية في ظل عرجون.

يا سكتة الموت، يا اعصار زويعة يا خنجر الغدر، يا أغصان الزيتون.

نجد في هذه الأبيات مخاطبة الشاعر لوطنه وكأنه في حوار معه، فهو تارة يعاتبه ويذكره بالغدر كغدر الصديق لصديقه، أو غدر الإنسان لأخيه الإنسان، وتارة يذكره بذلك الحنين حينما يقول "خابية في ظل عرجون"، فهنا دلالة على شوقه لأهل بغداد وما كان يعيشه معهم من ذكريات.



## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

يقول كذلك:

هذي الخلائق أسفار مجسدة  
الملهون عليها كالعناوين  
إذا دجا الخطب شعت في ضمائرهم  
أضواء حرف بليل البؤس مرهون.  
إن وصف الشاعر لوطنه بذلك الحب يوحى على مدى تعلقه به، وعن مدى الألم الذي يعيشه وهو مغترب عليه، فكانت العراق محل لجوء الزوار من كل أنحاء العالم، كونها بلد المعرفة والثقافة والسياحة، فجعل الجواهري يقول عنها "الملهون عليها كالعناوين" هنا كناية عن القارئ الذي يختار كتابه من العنوان، فان استفزه اقتناه ÷ هكذا هي العراس من يقرأ اسمها يود ملاقاتها.

يقول في موضع آخر:

يا دجلة الخير: خليني وما قسمت  
لي المقادير من لدغ الثعابين.  
فالشاعر يصف ويذكر الوضع الذي عاشه في بلده ليجعل منه مغترباً، كالألم التي تفلت يد ابنتها في أصعب حالاته، حيث يذكر أن السبب الراجع للفترة التي عاشها إلى أهل بلده حينما يذكر كنيته عن غدر البشر بالعابيين، التي يكون ملمسها حريراً جميلاً، لكن لسعتها أقوى وأشد على النفس من عذاب وألم.

نجد الكناية احتلت المكانة الكبيرة في قصيدة يا دجلة الخير، فنجد الجواهري قد أثر فيها بمحمل الأحاسيس التي جعلنا نشعر بها، من أحاسيس جميلة وأخرى حزينة التي زادت التفاعل مع الأبيات الشعرية من بيت لآخر، فالجواهري استعمل هذا النوع من الأساليب أسلوب الكناية كغيره من الشعراء والأدباء، فكانت السبيل للتعبير عن واقعهم الاجتماعي والسياسي، التي من خلالها لا يخاف الشاعر من السلطة من مضمرة كلماته.

### 2-المجاز:

يقول الجاحظ: " أن الفصاحة ليست في مجرد الإفهام، وإنما الإفهام على مجرى كلام الفصحاء من العرب، ومعنى ذلك أن الفصاحة في اللفظ، وليست في المعنى....." (1)، فالجواز لا بد للذهن أن يستحضر ثنائية قائمة على الأصل والفرع، جاء في مضمون أحد النقاد أن الحقيقة هي الأصل، والمجاز هو الفرع، ففائدة الثاني في خدمة الأول.

(1)- ينظر: أدونيس،: مفاهيم الشعرية، ص 34.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

نذكر بعض الأمثلة من قصيدة يا دجلة الخير:

وألمس الجدر الدكناء تخبرني  
ويقول كذلك:  
أن لست مهمة بالغيل مسكون

يا دجلة الخير: كم معنى مزجت له  
الفيته فرط ما ألوى اللوأة به  
و في موضع آخر:  
دمي بلحمي في أحلى المواعين  
يشكو الأمرين من عسف ومن هون.

يا نار الدار ناغ العود ثانية  
و جس أوتاره بالرفق واللين.  
إن ذهاب الشاعر للصورة المجازية يوحي إلى الكثير من الأمور، أول ما يلاحظه القارئ أن الشاعر يتلاعب باللفظ ويستعمله في شتى المجالات، وفي مختلف مواطن الأبيات، والأمر الثاني أن الشاعر يود الإفصاح بما في داخله لكنه لا يستطيع البوح مباشرة كون الطبيعة المعاشة لا تسمح له بذلك، ولكنه أضفى جمالا للمعنى في مبنى القصيدة.

### 3- الأساليب الإنشائية في القصيدة:

#### أ- مفهوم الأسلوب:

لغة: الأسلوب مشتق من مصدر سلب وهذا ما وضعه معجم مقاييس اللغة "فالسین واللام والباء أصل واحد والسلب المسلوب وفي الحديث "من قتل قتيلا فله سلبه والسلب المسلوب والسلوب من الذوق التي يسلب ولدها والجمع سلب." (1)

وجاء في لسان العرب: "سلب: سلبه الشيء يسلبه سلبا، واستلبه إياه، ويقال للسطر من النخيل وكل طريق ممتد فهو أسلوب، قال والأسلوب الطريق والوجه والمذهب يقال: أنتم في أسلوب سوء ويجمع أساليب والأسلوب الطريق نأخذ فيه والأسلوب بالضم، الفن ويقال أخذ فلان في أساليب من القول أي أفانين منه." (2)

(1)-ابن فارس: معجم مقاييس اللغة مادة (سلب): عبد السلام محمد هارون، دار الجيل، بيروت، دط، مج: 03، ص 92.

(2)-ابن منظور: لسان العرب، مادة (سلب)، تح: عامر أحمد حيدر، مر: عبد المنعم خليل إبراهيم، بيروت، لبنان، ط1، 1434هـ-2003م، ص 549-550.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

اصطلاحاً: أما في الاصطلاح فالأسلوب: "هو طريقة الكتابة أو طريقة الإنشاء أو طريقة اختيار الألفاظ وتأليفها للتعبير عن المعاني قصد الإيضاح والتأثير.<sup>(1)</sup>

ويشير هذا القول إلى أنّ الأسلوب هو الطريقة التي يسلكها المتكلم والكيفية المستخدمة في تأليف الكلام للتعبير من المعاني بغية الإيضاح والتأثير.

### ب- مفهوم الإنشاء:

لغة: جاء في لسان العرب:

أنشأه الله: خلقه ونشأ ينشأ نشئاً ونشوءاً ونشوءاً ونشأة: حيث وأنشأ الله الخلق أي ابتداء خلقهم.<sup>(2)</sup>

فالإنشاء لغة هو خلق الشيء من العدم وإيجاده وابتكاره وأيضاً هو الابتداء كقوله تعالى: "قل هو الذي ذرأكم في الأرض وإليه تحشرون". الملك 23.

اصطلاحاً: أما حقيقة الإنشاء في الاصطلاح هو "ما لا يصلح أن يقال لقائله إنه صادق أو كاذب فيه لان المتكلم لا يخبر عن شيء بل يطلب إيجاده والإنشاء لا يحمل مضمونه ولا يتحقق إلا إذا نطق المتكلم بالجملة فتتحدد ماهيتها والمطلوب منها على سبيل الحقيقة أو على سبيل المجاز.<sup>(3)</sup>

فالإنشاء هو كل كلام لا يحتمل الصدق ولا الكذب أي ليس له مضمون خارجي يمكن الحكم عليه.

### ج- أنواع الأسلوب الإنشائي:

يتقسم هذا الفرع من فروع علم المعاني إلى قسمين: إنشاء طلي، إنشاء غير طلي على حد قول القزويني: "الإنشاء ضربان طلب وغير طلب".<sup>(4)</sup>

(1)-محمد أحمد قاسم، محي الدين ديب: علوم البلاغة، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، ط1، 2003م، ص 38.

(2)-ابن منظور: لسان العرب، مادة (نشأ)، ج14، ص 252.

(3)-القزويني: الإيضاح في علوم البلاغة، ص 135.

(4)-عبد عبد العزيز فليقطة: البلاغة الاصطلاحية، دار الفكر العربي، القاهرة، ط3، 1922م، ص 146.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

- الإنشاء الطلبي:

مفهوم الطلب:

أ. لغة: يدور مفهوم الطلب في لسان العرب حول المعنى نفسه في احتياج الشيء والسعي إليه وهذا ما وضعه لنا ابن منظور في معجمه "الطلب محاولة وجدان الشيء وأخذه وطلب الشيء يطلبه طلبا وطلب إلى طلبا رغبا." (1)

ب. اصطلاحا: أمّا الطلب في الاصطلاح فهو: ما تأخر وجود معناه عن وجود لفظه. (2)

- مفهوم الإنشائي الطلبي:

"هو ما يستدعي مطلوبا غير حاصل وقت الطلب" (3) والإنشاء الطلبي هو المبحوث عنه في علم المعاني لما يحويه من أسرار جمالية، فقد حظي بحظ وافر من الدراسة يأتي الإنشاء الطلبي بصيغ الأمر النهي، الاستفهام، التمني والنداء. (4)

- صيغ الإنشائي الطلبي:

1. الأمر: هو طلب فعل طلبا جازما غير كف على جهة الاستعلاء ومعنى الاستعلاء عند الأمر نفسه عاليا سواء كان عاليا في نفسه أم لا.

- أغراض الأمر:

قد تخرج صيغ الأمر عن معناها الأصلي وهو الطلب على الاستعلاء إلى معاني أخرى تستثناء من سياق الكلام وقرائن الأحوال بما يسمى أغراض الأمر.

- الدعاء: وهو طلب الأدنى من الأعلى، والضعيف من القوي والمخلوق من الخالق.... مثال ذلك قول

المتنبي يخاطب سيف الدولة:

(1)-ابن منظور: لسان العرب، مادة ظ(طلب)، ص 652.

(2)-ابن هشام:ش رح شجور الذهب في معرفة كلام العرب، دار لسان العرب، بيروت، لبنان، دط، 1403هـ-1988م، ص 32.

(3)-يوسف أبو العدوس: مدخل إلى البلاغة العربية، ص 63.

(4)-أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة، ص 70.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

- أخا الجود أعط الناس ما أنت مالك وما يعطيني الناس ما أنا قائل<sup>(1)</sup>
- **الالتماس:** ويتوجه الأمر فيه إلى من هو في منزلة المتكلم كان يقول الطالب لزميله: أعربي كتابك.
- **الإرشاد:** نحو قوله تعالى: "خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين. الأعراف 199.<sup>(2)</sup>
- **التهديد:** حين تستعمل الصيغة في سياق عدم الرضى بالأمر به كقوله سبحانه: "إنّ الذين يلحدون في آبائنا لا تحفون علينا أفمن يلقى في النار خيرا أم من تأتي آمنة يوم القيامة أعمالوا ما شئتم إنه بما تعملون بصير". فصلت 40.<sup>(3)</sup>
- **التعجيز:** حين يستعمل الصيغة في سياق إظهار عجز المدعي كقوله تعالى: "وإن كنتم في ريب ممّا نزلنا على عبدنا فاتوا بسورة من مثله وادعوا شهداءكم من دون الله إن كنتم صادقين". البقرة 23.<sup>(4)</sup>
- **التعجب:** كقوله تعالى: "اسمع بهم وأبصر يوم يأتوننا لكن الظالمون اليوم في ضلال مبين". مريم 38.<sup>(5)</sup>
- 2. النهي:**

طلب الكف عن الفعل على وجه الاستعلاء، مثل قوله تعالى: "يا أيّها الذين آمنوا لا يسخر قوم من قوم عسى أن يكونوا خيرا منهم ولا نساء من نساء عسى أن يكنّ خيرا منهنّ، ولا تلمزوا أنفسكم ولا تنابزوا بالألقاب بئس السام الفسوق بعد الإيمان ومن لم يتب فأولئك هم الظالمون". الحجرات 11.<sup>(6)</sup>

صيغته واحدة وهي المضارع المقرون بلا الناهية كقوله تعالى: "ولا تقربوا الزنا إنّه كان فاحشة ونساء سبيلا". الإسراء 32.<sup>(7)</sup>

(1)-يوسف أبو العدوس: مدخل إلى البلاغة العربية، ص 66.

(2)-توفيق الفيّال: بلاغة التراكيب، دراسة في علم المعاني، ص 210.

(3)-عميسى علي العاكوب: علي سعد الشتيوي، الكافي في علوم البلاغة، ص 254.

(4)-المرجع نفسه: ص 254.

(5)-فضل حسن عباس: البلاغة فنونها وأفنانها علم المعاني، ص 151.

(6)-عبد العزيز أبو سريع ياسين: الأساليب الإنشائية في البلاغة العربية، مكتبة الآداب، القاهرة، ط1، 1410هـ-1989م، ص 11.

(7)-عبد السلام محمد هارون: الأساليب الإنشائية في النحو العربي، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط5، 1421هـ-2011م، ص 15.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

### 2-أغراض النهي:

وقد تخرج صيغة النهي عن مدلولها الرئيسي إلى معاني تعرف بالقرائن وأغراضه تتعدد مثلها مثل أغراض الأمر منها:

- التبيين: كقوله تعالى: "يا أيها الذين كفروا لا تعتذروا اليوم إنما تجزون ما كنتم تعملون". سورة التحريم 7<sup>(1)</sup>

- التوبيخ: قال أبو الأسود الدؤلي:

لا تنهي عن خلق وتأني مثله عار عليك إذا فعلت عظيم<sup>(2)</sup>

- التسلية والصبر: نحو قول التمر بن قولب:

لا تزعجني إن منشفا أهلكته فإذا هلكت فعن ذلك فاجزعي<sup>(3)</sup>

- الرجاء: وذلك إذا جاء النهي من الأقل إلى الأعلى، مثل قولك للمعلم لا تسرع في الشرح-لا أغضب يا أبي.

كل منهما يفيد الرجاء، إذا جاء النهي من الأقل إلى الأعلى وهو المعلم الأب.<sup>(4)</sup>

- التثمين: وذلك إذا جاء النهي موجهها لغير العاقل مثل:

- لا تمطري يا سماء

- لا تتحركي يا منضدة

- لا تمطري، لا تتحركي: كل منهما نهي يفيد التثمين إذ جاء الأمر موجهها لغير العاقل.<sup>(5)</sup>

(1)-عبد السلام محمد هارون: الأساليب الإنشائية في النحو العربي، ص 16.

(2)-فضل حسين عباس:البلاغة فنونها وأفنانها، علم المعاني، ص 155.

(3)-المرجع نفسه: ص 155.

(4)-أمين عبد الغني: الكافي في البلاغة، دار التوقعية للتراث، القاهرة، 2011م، ص 337.

(5)-المرجع نفسه، ص 288.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

### -الاستفهام:

طلب الفهم، أي طلب العلم بشيء لم يكن معلوما، مثل قوله تعالى: "إنّ الذين توفاهم الملائكة ظالمين أنفسهم قالوا فيم كنتم قالوا لم تكن أرض الله واسعة فتهاجروا فيها فأولئك مأواهم جهنم وساءت مصيرا".  
سورة النساء 97. (1)

أي أنّ الاستفهام يكون على شكل تساؤل.

### -أغراض الاستفهام:

- التقرير: حمل المخاطب على الإقرار بما يعرضه إثباتا ونفيا لغرض من الأغراض على أن يكون المقرر به تاليا لهزمة الاستفهام فتقول: أفعلت؟ إذ أردت أن تقرره بأن الفعل كان منه، وتقول أنت فعلت؟ إذا أردت أن تقرره بأن الفعل كان منه وتقول: أنت فعلت؟ إذا أردت أن تقرره بأنه فاعل. (2)

التعظيم: وذلك بالخروج من الاستفهام عن معناه الأصلي واستخدامه في الدلالة على ما يتجلى به المسؤول عنه من صفات حميدة كالشجاعة والكرم والسيادة والملك وما أشبه ذلك ومن ذلك:

من فيكم الملك المطاع كأنه تحت السوايغ تبع في حير؟

- النهي: كقوله سبحانه: "ألا تقاتلون قوما نكثوا إيمانهم وصمّوا بإخراج الرسول وصمّ بدءوكم أول مرة أتخشوهم فالله أحق أن تخشوه إن كنتم مؤمنين". سورة التوبة 13. (3)

- النفي: كما في قوله تعالى: "هل جزاء الإحسان إلاّ الإحسان". سورة الرحمان 60.

أي جزاء الإحسان إلاّ الإحسان.

### 3. النداء:

هو طلب الإقبال، مثل قوله سبحانه: "وقال فرعون يا هامان ابن لي صرحا لعلي أبلغ الأسباب". سورة

غافر 36.

(1)-عبد العزيز أبو سريع عبد العزيز أبو سريع ياسين: الأساليب الإنشائية في البلاغة العربية.

(2)-عبد العزيز عتيق: علم المعاني: ص 99.

(3)-عيسى علي العاكوب: علي سعد الشتيوي، الكافي في علوم البلاغة العربية، ص 272.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

وأحرف النداء وأدواته ثمان: الهمزة، أي، يا، آيا، هيا، آي، و، وا، وهذه الأدوات في الاستعمال نوعان:

- الهمزة وأي لنداء القريب.

- والأدوات الست الأخرى لنداء البعيد.<sup>(1)</sup>

### -أغراض النداء:

قد تخرج ألفاظ النداء عن معناه الأصلي إلى معاني أخرى تفهم من السياق بمعونة القرائن منها:

- الإغراء: وهو الحث عن إلتزام الشيء والزيادة فيه، ومثاله قول المتنبي يخاطب سيف الدولة:

يا أعدل الناس إلا في معاملتي      فك الخصام وأنت الخصم والحكم  
أعيدها نظرات منك صادقة      أن تحسب الشحم ضيمن شحمه ورم

- الندبة: كقول المتنبي يرثي جدته:

أسفا أن لا أكب مقبلا      لراسك والصدر الذي ملئا حزما<sup>(2)</sup>

- التحجير والتذكير: ويكثر في نداء الأطلال وذلك كقول الشاعر:

أيا منازل سلمى أين سلماك      من أجل هذا بكيناها بكيناك<sup>(3)</sup>

- التحجب والتردد: كقول شوقي:

يا جارة الوادي طربت وعادني      ماشية الأحلام من ذكراك<sup>(4)</sup>

- التحسر: قوله تعالى: "يا حسرة على العباد ما يأتيهم من رسول إلا كانوا به يستهزءون". سورة يس

.30

بثا لهذا الشعور في نفس العبد حتى يتحسر على حسرة الظالمين.<sup>(5)</sup>

(1)-أمن أمين عبد الغني الكافي في البلاغة، ص 356، بتصرف.

(2)-يوسف أبو العدوس: مدخل على البلاغة العربية، ص 85.

(3)-توفيق الفييل: بلاغة التراكيب، دراسة في علم المعاني، ص 217.

(4)-المرجع نفسه: ص 217.

(5)-صباح عبيد درانة: الأساليب الإنشائية وأسرارها البلاغية في القرآن الكريم، ص 280.



## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

- الزجر: كقوله:

أفؤادي من المتاب ألما  
تصح والشيب فوق رأسي ألما<sup>(1)</sup>

-الإنشاء الغير طليي:

مفهومه: هو عكس الإنشاء الطليي "وهو ما لا يستدعي مطلوبا إلاّ أنّه ينشيء مرغوبا في إنشائه".<sup>(2)</sup>

مثال ذلك: بعثك الكتاب، فهذا لا يستدعي مطلوبا.

-صيغ الإنشاء الغير طليي:

1. التعجب: وله صيغتان قياسيتان هما: ما افعله وافعل به.

نحو قولنا: ما أجمل الصدق وأجمل به، ويأتي سماعا يصيغ كثيرة منها:<sup>(3)</sup>

- لله درّه

- يا ليت شعري.

2. المدح والذم: ويكون المدح بـ "نعم" والذم بـ "بس" وما جرى مجراها نحو "حيزا" ولا "حيزا" والأفعال

المحوّلة إلى معنى المدح والذم.<sup>(4)</sup>

-ومن أمثلة ذلك:

- نعم الخليفة عمر.

- حبذا المال ما أنفقته.

- لا حبذا بلدا أنت فيه مظلوم.

3. القسم: ويكون بالواو والياء والتاء وبغيرها،<sup>(5)</sup> ومن أمثلة ذلك:

(1)-أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة، ص 72.

(2)-عبد الرحمان حبنكة الميداني: البلاغة العربية أساسها وعلومها وفنونها، دار العالم، دمشق، 1990م، ج1، ص 224.

(3)-توفيق الفييل: بلاغة التراكييب، دراسة في علم المعاني، ص 196.

(4)-يوسف أبو العدوس: مدخل على البلاغة العربية، 64 بتصرف.

(5)-المرجع نفسه: ص 64.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

- والله لتقولن.

- قوله تعالى: "لا أقسم بيوم القيامة". سورة القيامة 1.

4. الرجاء: يكون الرجاء بثلاثة أفعال وهي: (عسى، جرى، أخلو لها).<sup>(1)</sup>

مثال ذلك: عسى الله أن يأتي بالفتح.

5. صيغ العقود: وتكثر في الماضي كقولهم: بعث، اشتريت، وهبت، أعتقت، قبلت، وقد تجني بغيره<sup>(2)</sup>

نحو:

- أنا بائع.

- عبدي حر.

-إستخراج الأساليب الإنشائية في قصيدة يا دجلة الخير للجواهري:

حييت سفحك عن بعد فحييني يا دجلة الخير، يا أم البساتين

نداء للبعيد غرضه لفت الانتباه يا دجلة الخير، يا أم البساتين

نداء للبعيد غرضه<sup>(3)</sup> يا دجلة الخير يا نبعا أفارقه

- التحسر وكأن الجواهري هنا يتحسر على فراق شيء ثمين.

وأنت يا قاربا تلوي الرياح به ليّ النسائم أطراف الأعانين

- نداء البعيد غرضه التحبيب والتردد.

أتضميني مقيلاقي سواسها بين الحشائش أو بين الرياحين؟

- أسلوب استفهام غرضه التقرير.

يا دجلة الخير يا أطيايف ساحرة يا خمر خابية في ظل عرجون

- أسلوب نداء غرضه التحبيب والتردد فالشاعر هنا يوصف دجلة الخير بالسحر.

(1)-أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة، ص 53.

(2)-عميسى علي العاكوب: علي سعد الشتيوي، الكافي في علوم البلاغة العربية، ص 249.

(3)-ديوان الجواهري: ط4، 1998، ص 428.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

يا سكنة الموت يا إعصار زوبعة

يا خنجر الغدر

- أسلوب نداء غرضه الزجر.

- أسلوب نداء غرضه التحجب والتردد.

يا أم تلك التي من "ألف ليلتها"

لأن يجبق عطر في التلاحين

- أسلوب نداء غرضه التحجب ولتردد.

- يا دجلة الخير: والدنيا مفارقة.

- أسلوب نداء غرضه التحسر.

يا دجلة الخير: كم من كنز موصية

لديك في "القمم" المسحور مخزون

- أسلوب نداء غرضه التحجب والتردد هنا الجواهري يصف كنوز دجلة الخير.

- كم من كنز موهبة. (1)

- أسلوب استفهام عرضه التعظيم.

- يا دجلة الخير: إنَّ الشعر هدهدة.

- أسلوب نداء غرضه الانتباه.

لمن؟ وفيم؟ وعمى أنت محتمل

ثقل الديّات من الأبيكار والعون؟ (2)

- أسلوب استفهام عرضه التعظيم هنا الشاعر خرج من الاستفهام عن معناه الأصلي واستخدمه في

الدلالة على ما يتحلّى به المسؤول عنه.

ويا زعيما بأن لم يأتته خبر

عما ينشر من تلك الدواوين (3)

- أسلوب نداء غرضه الإغراء هنا فيه نوع من الحث على الإلتزام للشيء.

(1)-ديوان الجواهري: ط4، 1998، ص 429.

(2)-المرجع نفسه، ص 432.

(3)-المرجع نفسه: ص 433.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

لدينا في مدونة يا دجلة الخير للجواهري نلاحظ بأنه غلب عليها أسلوب النداء بكثرة وخاصة "يا دجلة الخير" وذلك بأن الشاعر سلط الضوء على لفت الانتباه بأن من يتكلم عنه "دجلة الخير" وهذا يعود إلى شوقه لوطنه.

### 4-الطباق:

إن الكلام الذي قد جمع فيه بين الضدين يحسن أن يسمى مطابق، لأن المتكلم به قد طابق فيه بين الضدين، وهذا ما ورد من معناها اللغوي في أكثر كتب اللغة، وان الطباق يؤخذ من الفعل الماضي هو طباق معناه خلاف انفتح أو مطابق يقال هذا طباق ذاك أي يطابقه ويوافقه، نجد ذلك في القصيدة:

يا دجلة الخير: هل في الشك منجليا  
حقيقة دون تلميح وتخمين.  
فقوله "شك وحقيقة" هي مجرى الاستعارة إذ ليس وسع الإنسان إلا أن يشك ليصل إلى الحقيقة.  
ويقول كذلك:

أطبقت جفنا على جفن لأبصره  
حتى كأن بريق الموت يعشيني  
وكذلك في موضع آخر:  
لكن رأيت سيمات الخير ضائعة  
في الشر اللثغ بين السين والشين.  
ويقول أيضا:

وأنت يا قاربا تلوي الرياح به  
لي النسائم أطراف الأفانين  
- فقوله "الرياح والنسائم" طباق إيجاب وذلك لتقويها المعنى.  
وأيقنا:

وددت ذلك الشراع الرخص لو كفني  
بحاك منه غداة البين يطويني  
- فقوله "الشراع ويطويني" هنا طباق إيجاب بمعنى ينطوي وينتج والرخص هنا يقصد به اللين الناعم.  
وكذلك في موضع آخر:

- تهزني فأجاريها فتدفعني.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

- قوله "تهزني وتدفعني" هنا طباق إيجاب.

وكذلك:

يا سكنة الموت يا إعصار زوبعة  
يا خنجر الغدر يا أغصان زيتون  
في قوله "الموت والزيتون" طباق إيجاب فالزيتون دلالة على الحياة.

يا دجلة الخير والدنيا مفارقة  
وأى شر بخير غير مقرون

- "الخير والشر" طباق إيجاب.

- للسمع ما بين ترخيم وتنوين.

"الترخيم والتنوين" طباق إيجاب، فالترخيم هو من رخامة الصوت والتنوين هو تقريب الحركة على الحرف الأخير من الكلمة إلى "النون".<sup>(1)</sup>

وأيضاً لم تخلو القصيدة من الطباق السلب في قوله:

- لحن الحياة رخيا غير ملحون.

"لحن" و"غير ملحون" طباق سلب.

وقوله أيضاً:

دين لزام، ومسود بنعمته  
من راح منهم خليصا غير مديون

وكذلك:

لكن رأيت سمات الخير ضائعة  
في الشر كاللثغ بين السين والشين  
قوله "الخير" و"الشر" طباق إيجاب.

<sup>(1)</sup>-ديوان الجواهري: ط4، 1998، ص 430.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

### 5-المقابلة:

المقابلة من فعل قبل يقبل، وقابل المرء: واجهه، وقابل الشيء بالشيء: عارضه به ليرى وجه التماثل أو التخالف بينهما قال أبو الهلال: المقابلة هي إيراد الكلام في مقابله بمثله في المعنى واللفظ على جهة الموافقة أو المخالفة<sup>(1)</sup>.

يقول الجواهري:

وأي خير بلا شر يلقحه  
طهر الملائك من رجس الشياطين  
وإذا نظرنا إلى هذه المتقابلات من السلب والإيجاب أو الخير والشر أو المطلوب والمرفوض أو الحاضر والغائب فإن القصيدة مليئة بها، ومن ذلك على سبيل المثال:

حييت	عن بعد
الماء	ظمانا
الخير	أفارقة
عيون الماء صافية	فما كانت لترويني
الشرع الرخص	كفني يحاك منه
يا دجلة الخير	يا سكتة الموت
العقل	المجانين
يشجيك يشجيني	يغليك من حنق
في مائك الطهر	سياط البغي
القرى آمانات	خيول البغل
أنغامك السمر	أنات محزون
خصب جنات منتشرة	بؤس الملايين
دجلة الخير	الدنيا مفارقة
وأي شر	بخير غير مقرون
وأي خير	شر يلقحه
طهر الملائك	رجس الشياطين

(1)-أحمد رضا: مقال حول الطباق والمقابلة، ص13.

## الفصل الثاني:.....البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

دجا الخطب	شعث في ضمائرهم
جرحك	إلهامي
الثلج يغمرني	دفع الكوانين
ماء غسلين	كوب يطمئنني
لدغ الثعابين	قسمت المقابر
تسكين	تحريك
بحب الموت يغريني	حب الحياة
عسلا	مري أراه يرضيني
نفس الجبان	البطولات
عري سواتهم	الساترين
جدع العرائين	شم العرائين
وتستعين على حيّ بسكين	وتعطي الميت دمعته
السعادين	البلابل
يشكوني	أشكو منه
هازلة، الهزل	الجد
وتظمني	تسقي

هذه بعض النماذج من المتقابلات من الخير والشر المقبول والمرفوض إلى غير ذلك من المتناقضات وهي في مجملها تقع في دائرتي الخير والشر، ونلاحظ أنت هذه المتقابلات قد تكررت في مضامينها عند الجواهري وليس في ألفاظها، ومما يعين الشاعر على هذا النمط من الزخم الشعري المتسم بالفنية إضافة إلى درية الشاعر وخبرته بعينه أيضا ذلك المخزون الثقافي، وبخاصة التراثي، إضافة غلى انتمائه لقضيته التي يفرزها شعرا، ولذلك فإنّ معلقة الجواهري -على طوله- فإنّ المتلقي يبقى متابعاً متحفزاً لاستقبال الجديد من الأفكار والصور الشعرية التي ييوح بها الشاعر.

وكّلما كان المتلقي على مستوى يجازي مستوى الشاعر الثقافي والمعرفي كانت لذته في استقبال النصّ دائمة ومتجددة وهو ما نجده في قصيدة الجواهري (يا دجلة الخير).

خاتمة



ختاماً حاولنا في بحثنا تطبيق آليات المنهج الأسلوبي داخل النص «النص الشعري» يا دجلة الخير" للجواهري، وتم تطبيقها واستخراج رموزها مستخلصين بذلك مجموعة من النتائج التي كانت أهمها:

- إنّ مجالات التحليل الأسلوبي كيان متماسك داخل النص من خلال آليات التحليل الأسلوبي.
  - الأسلوبية ما ميزها في شعر الجواهري أنّها قامت بفك تلك العبارات في الأبيات وجعلت ما هو مخبأ وراء الكلمة أصبح في ظاهرها.
  - تجلت الصورة الكنائية بصفة جلية في مبنى النص الشعري، التي شكلت مبنى القصيدة داخليا بشكل معمق وجميل.
  - تميز شعر الجواهري عن باقي الشعراء، تطوره في بناء القصيدة الرمزية، التي تجعل القارئ أن يدخل ويتوغل بين المعاني الملفوظة بالغموض والإحالات التي تستفز معرفة المعنى المنشود منه.
- وفي الختام لا يسعنا إلا أن نقول: كان البحث محاولة من إضافة شيء بسيط للمكتبة النقدية في الشعر المعاصر، وآخر دعوانا الحمد لله رب العالمين والله ولي التوفيق.

قائمة

المصادر والمراجع

### أ-المصادر والمراجع:

1. ابن خلدون، المقدمة، ط01، دار الفكر للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، 2001.
2. ابن قتيبة، تأويل مشكل القرآن، شرحه ونشره السيد أحمد صقر، ط01، بيروت لبنان.
3. ابن منظور: لسان العرب، مادة (سلب).
4. أحمد درويش، دراسة الأسلوب بين المعاصرة والتراث، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، د ط، د ت.
5. الباقلائي، إعجاز القرآن، مطابع دار المعارف، د ط، مصر.
6. السكاكي، مفتاح العلوم.
7. القزويني، الإيضاح في علوم البلاغة.

### ب-الرسائل الجامعية:

1. بيير جبرو، الأسلوبية، تر: منذر عياشي، دار الحاسوب للطباعة، ط02، 1994.
2. تاوريت بشير، مستويات التحليل الأسلوبي للنص الشعري، مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية، العدد5، جامعة محمد خيضر جوان 2009.

### ج-المجلات والدوريات:

1. سامية راجح، نظرية التحليل الأسلوبي للنص الشعري، مجلة الأثر، العدد 13/ مارس 2012، بسكرة الجزائر.
2. عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوب، الدار العربية للكتاب، ط03، تونس 1989.
3. عبد القاهر الجرجاني، دلائل الاعجاز، تع: أبو فهد محمد شاكر، ط1، الهيئة المصرية للكتاب، 2003.
4. عثمان مقيرش، الخطاب الشعري في ديوان " قالت الوردة" للشاعر لوصيف، ط1، المؤسسة الصحفية بالمسيلة للنشر، 2011.
5. عدنان بن ذريل، النص والأسلوبية بين النظرية والتطبيق، اتحاد الكتاب العرب للنشر، ط1، ج1، 1922.

1. محمد بن يحيى، السمات الاسلوبية في الخطاب الشعري، ط01، عالم الكتب الحديث، الأردن، 2011.
2. محمد صلاح زكي، الخطاب الشعري عند محمود درويش، ط01، مطبعة مقداد، 2000.
3. محمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، دط، 1995.
4. منذر عياشي، الأسلوبية وتحليل الخطاب، مركز الأبحاث الحضاري للنشر، ط01، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة.
5. منعم خفاجة، الأسلوبية والبيان العربي، الدار المصرية اللبنانية للنشر، ط01، 1992.
6. مومني بوزيد، الأسلوبية بين مجالي الأدب ونقده والدراسات اللغوية، مجلة البحوث والدراسات الانسانية، العدد09، جيجل 2014.
7. نبيل قواس، سجنيات أبي فراس الحمداني، دراسة أسلوبية، مذكرة لنيل شهادة الماجستير، جامعة العقيد الحاج لخضر، باتنة، 2008/2009.
8. نور الدين السيد، الأسلوبية وتحليل الخطاب دراسة في النقد العربي الحديث " الأسلوبية والأسلوب"، ج1، ط1، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع الجزائر، 1997.

فهرس

المحتويات

## فهرس المحتويات:

الصفحة	المحتوى
	شكر و عرفان
	مقدمة.....
	الفصل الأول: الأسلوب والأسلوبية
05	1- مفهوم الأسلوب والأسلوبية.....
05	أ- لغة.....
06	ب- اصطلاحا.....
15	2- اتجاهات الأسلوبية.....
16	أ- الأسلوبية التعبيرية.....
16	ب- الأسلوبية النفسية.....
18	ج- الأسلوبية البنيوية.....
19	د- الأسلوبية الوظيفية.....
21	3- مستويات التحليل الأسلوبي.....
22	4- علاقة الأسلوبية بالبلاغة.....
	الفصل الثاني: البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير
32	1- عرض المدونة.....
34	2- التعريف بالشاعر.....
35	3- البنية الصوتية مطلع الأصوات.....
41	4- البنية التركيبية.....
50	5- البنية الدلالية.....
70	خاتمة.....
72	قائمة المصادر والمراجع.....

## ملخص

استأثرت القصيدة العربية في العصور الأخيرة برواجها الكبير، واهتمام النقاد والدارسين بهذا الجنس الأدبي، فاختلقت أنواع الدراسات التي يتم من خلالها دراسة الشعر، فنجد أكثر الدراسات تداولاً وتطبيقاً اللسانيات والأسلوبية وباقي المنهج النقدية المعاصر، فشاعت دراسة هاته النصوص وفق أدوات منهجية معينة ودقيقة، وكأي دراسة لا تخلو من اللغة كونها الجوهر الذي ندخل منه إلى مقصدية الشاعر مع آليات التحليل المختارة، فكان اختيارنا للمنهج الأسلوبي، كونه السبيل الموصل إلى غرض الشعر، ولما يحمله من مجال واسع. من خلال الوقوف على البنى الأسلوبية في قصيدة يا دجلة الخير

### Summary

The Arabic poem in recent times has gained great popularity, and the attention of critics and scholars to this literary genre. The types of studies through which poetry is studied varied. We find the most widely used and applied studies of linguistics, stylistics and the rest of the contemporary critical curriculum. The study of these texts spread according to specific and precise methodological tools, and like any study It is not devoid of language as it is the essence from which we enter into the poet's intention with the chosen mechanisms of analysis, so our choice of the stylistic approach was, as it is the way to the purpose of poetry, and because of its wide scope. By standing on the stylistic structures in the poem Ya Tigris Al-Khair